



## **CD RECEIVER**

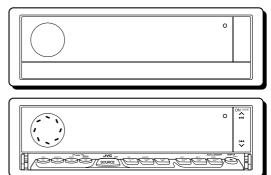
**CD-RECEIVER** RECEPTEUR CD **CD-RECEIVER** 

# KD-LX555R



MP3





This unit is equipped with the display demonstration. To cancel it, see page 8.

Dieses Gerät ist mit einer Demonstrationsfunktion für das Display ausgestattet. Auf Seite 8 wird beschrieben, wie Sie diese Demonstrationsfunktion deaktivieren können.

Cet appareil est équipé d'une démonstration des affichages. Pour l'annuler, référezvous à la page 8.

Dit toestel heeft een display-demonstratiefunctie. Zie bladzijde 8 voor het annuleren van deze functie.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Angaben zu Einbau und Verkabelung entnehmen Sie bitte der gesonderten Anleitung. Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

Zie de afzonderlijke handleiding voor details aangaande het installeren en verbinden van het

toestel.

# INSTRUCTIONS

**BEDIENUNGSANLEITUNG** MANUEL D'INSTRUCTIONS **GEBRUIKSAANWIJZING** 

### For Customer Use:

Enter below the password you have entered for your security lock.

Retain this password for future reference.

		 II I	
PASSWORD:	ll		1
TAGGIVOILD.	$\overline{}$	-	

### **Position And Reproduction Of Labels**





#### Caution:

This product contains a laser component of higher laser class than Class 1.

### IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

#### Precautions:

- 1.CLASS 1 LASER PRODUCT
- 2. CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
- 3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user-serviceable parts inside. Leave all servicing to qualified service personnel.
- 4. CAUTION: This CD player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches to prevent radiation emission when unloading CDs. It is dangerous to defeat the safety switches.
- 5. CAUTION: Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

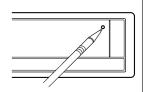
## How to reset your unit

Press the reset button on the front panel using a ball-point pen or a similar tool.

This will reset the built-in microcomputer.

#### Note:

Your preset adjustments — such as preset channels or sound adjustments will also be erased.



### Note:

For security reasons, a numbered ID card is provided with this unit, and the same ID number is imprinted on the unit's chassis. Keep the card in a safe place, as it will help the authorities to identify your unit if stolen.

### **CAUTION** on Volume Setting

Discs produce very little noise compared with other sources. If the volume level is adjusted for the tuner, for example, the speakers may be damaged by the sudden increase in the output level. Therefore, lower the volume before playing a disc and adjust it as required during playback.

Thank you for purchasing a JVC product. Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

## CONTENTS

How to reset your unit	2
LOCATION OF THE BUTTONS	<b>4</b>
How to use the number buttons  Remote controller  Preparing the remote controller	4 5 6
BASIC OPERATIONS	7
Turning on the power  Canceling the demonstration  Setting the clock	7 8 8
RADIO BASIC OPERATIONS	9
Listening to the radio	9
Storing stations in memory	10
Tuning in to a preset station	11
RDS OPERATIONS	12
What you can do with RDS Other convenient RDS functions and adjustments	12 16
•	
CD OPERATIONS	19
Playing a CD Locating a track or a particular portion on a CD	19
Selecting CD playback modes	20
Prohibiting disc ejection	21 21
MP3 INTRODUCTION	22
What is MP3?	22
How are MP3 files recorded and played back?	22
MP3 OPERATIONS	24
Playing an MP3 disc	24
Changing the display information Locating a file or a particular portion	25
on an MP3 discSelecting MP3 playback modes	26 27

SOUND ADJUSTMENTS	29
Adjusting the sound Selecting preset sound modes	29
(iEQ: i-equalizer) Storing your own sound adjustments	29 30
OTHER MAIN FUNCTIONS  Changing the general settings (PSM)  Assigning names to the sources  Using the security lock	31 35 36
CD CHANGER OPERATIONS	38
Playing discs Selecting the playback modes	38 40
EXTERNAL COMPONENT OPERATIONS Playing an external component	<b>42</b>
DAB TUNER OPERATIONS Tuning in to an ensemble and one of the	43
Storing DAB services in memory  Tuning in to a preset DAB service  What you can do more with DAB	43 44 45 46
TROUBLESHOOTING	47
MAINTENANCEHandling discs	<b>50</b>
SPECIFICATIONS	51

This receiver is equipped with the steering wheel remote control function.

If your car is equipped with the steering wheel remote controller, you can operate this receiver using the controller.

 See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection to utilize this function.

### **BEFORE USE**

### \*For safety....

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

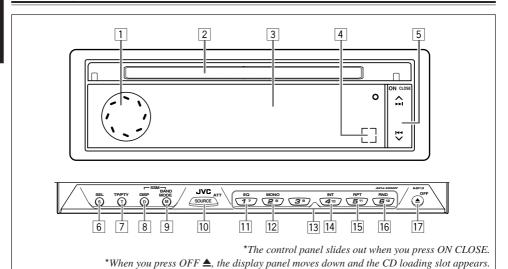
### \*Temperature inside the car....

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.



# **LOCATION OF THE BUTTONS**

## **Control panel**

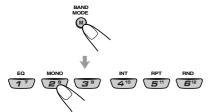


- 1 Control dial
- 2 CD loading slot
- 3 Display panel
- 4 Remote sensor
- 5 ∧ ▶►I / I◄◀ ➤ buttons
  - ▲ ▶►I/I◀◀ ✔ also functions as ON or CLOSE button.
- 6 SEL (S) (select) button
- 7 TP/PTY (T) (Traffic Programme/Programme Type) button
- 8 DISP (D) (display) button
  - Also functions as SSM buttons when pressed together with the BAND MODE (M) button.

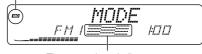
- 9 BAND MODE (M) button
  - Also functions as SSM buttons when pressed together with the DISP (D) button.
- 10 SOURCE ATT (attenuator) button
- 11 EQ (equalization) button
- 12 MONO (monaural) button
- 13 Number buttons
- 14 INT (intro scan) button
- 15 RPT (repeat) button
- 16 RND (random) button
- 17 OFF ▲ (eject) button

### How to use the BAND MODE (M) button:

After pressing BAND MODE (M), the number buttons and  $\wedge \triangleright |/| \blacktriangleleft \vee$  buttons work as different function buttons (while "MODE" remains on the display).



MO indicator lights up.



Time countdown indicator

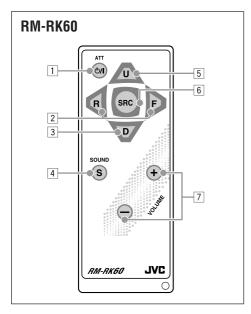
Ex.: When you press number button 2 while listening to an FM station

To use these buttons as number buttons after pressing BAND MODE (M), wait for 5 seconds without pressing any number button so that "MODE" disappears from the display.

• Pressing BAND MODE (M) again also erases "MODE" from the display.



## Remote controller



- 1 Turns on the unit if pressed when the unit is turned off.
  - Turns off the unit if pressed and held until "SEE YOU" appears on the display.
  - Drops the volume level if pressed briefly, and "ATT" rotates on the display.
     Press again to resume the volume.
- Searches stations while listening to the radio.
  - Selects services while listening to the DAB tuner if pressed briefly.
  - Searches ensembles while listening to the DAB tuner if pressed for more than 1 second.
  - Fast-forwards or reverses the track/file if pressed and held while listening to a disc.
  - Skips to the beginning of the next track/file or goes back to the beginning of the current (or previous) track/file if pressed briefly while listening to a disc.

- 3 Selects the preset stations while listening to the radio (or the DAB tuner).
  - Each time you press the button, the preset station (ensemble) number increases, and the selected station (ensemble) is tuned in.
  - Skips to the first file of the previous folder while listening to an MP3 disc.
     Each time you press the button, you can move to the previous folder and start playing the first file.
  - While playing an MP3 disc on an MP3compatible CD changer;
    - Skips to the previous disc if pressed briefly.
    - Skips to the previous folder if pressed and held.

**Note:** While playing a CD on a CD changer, this always skips to the previous disc.

- 4 Selects the sound mode. Each time you press the button, sound mode (iEQ) changes.
- Selects the band while listening to an FM broadcast (or the DAB tuner).
  Each time you press the button, the band changes.
  - Skips to the first file of the next folder while listening to an MP3 disc.
     Each time you press the button, you can move to the next folder and start playing the first file
  - While playing an MP3 disc on an MP3compatible CD changer;
    - Skips to the next disc if pressed briefly.
    - Skips to the next folder if pressed and held.
       Note: While playing a CD on a CD changer, this always skips to the next disc.
- 6 Selects the source. Each time you press the button, the source changes.
- 7 Functions the same as the control dial on the main unit.

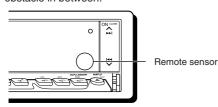
**Note:** This button does not function for the preferred setting mode adjustment.



# Preparing the remote controller

Before using the remote controller:

 Aim the remote controller directly at the remote sensor on the main unit. Make sure there is no obstacle in between



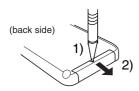
• Do not expose the remote sensor to strong light (direct sunlight or artificial lighting).

### Installing the battery

When the controllable range or effectiveness of the remote controller decreases, replace the battery.

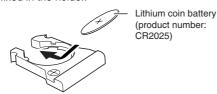
### 1. Remove the battery holder.

- Push out the battery holder in the direction indicated by the arrow using a ball-point pen or a similar tool.
- 2) Remove the battery holder.



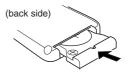
### 2. Place the battery.

Slide the battery into the holder with the + side facing upwards so that the battery is fixed in the holder.



### 3. Return the battery holder.

Insert again the battery holder pushing it until you hear a clicking sound.



#### WARNING:

• Store the battery in a place where children cannot reach.

If a child accidentally swallows the battery, consult a doctor immediately.

- Do not recharge, short, disassemble or heat the battery or dispose of it in a fire.
  - Doing any of these things may cause the battery to give off heat, crack or start a fire.
- Do not leave the battery with other metallic materials.
  - Doing this may cause the battery to give off heat, crack or start a fire.
- When throwing away or saving battery, wrap it in tape and insulate; otherwise, the battery may start to give off heat, crack or start a fire.
- Do not poke the battery with tweezers or similar tools

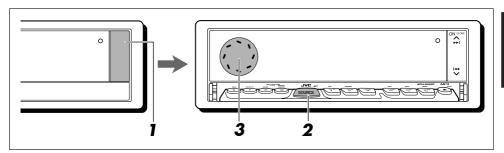
Doing this may cause the battery to give off heat, crack or start a fire.

#### CAUTION:

Do not leave the remote controller in a place (such as dashboards) exposed to direct sunlight for a long time. Otherwise, it may be damaged.

# **BASIC OPERATIONS**





## Turning on the power

## 1 Turn on the power.



The display illuminates and the control panel and control dial come out.

### 2 Select the source.



Each time you press the button, the source changes as follows:

- → FM → DAB tuner\*1 → CD\*2
- → CD changer\*1 (or External component\*3)
- → AM → (back to the beginning)
- \*1 Without connecting the CD changer and/or the DAB tuner, you cannot select it as the source to play.
- \*2 If a disc is not in the loading slot, you cannot select "CD" as the source to play.
- \*3 To select the external component, set the "EXT INPUT" setting to "LINE INPUT." (See page 33.)

To operate the tuner (FM or AM), see pages 9 – 11.

To play back a CD,

see pages 19 - 21.

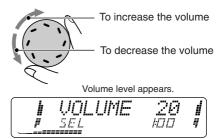
To play back an MP3 disc, see pages 24 – 28.

To operate the CD changer, see pages 38 – 41.

To operate the external component, see page 42.

To operate the DAB tuner, see pages 43 – 46.

# 3 Adjust the volume.



# 4 Adjust the sound as you want (see pages 29 and 30).

### To drop the volume in a moment

Press SOURCE ATT for more than 1 second while listening to any source. "ATT" rotates on the display, and the volume level will drop in a moment.

To resume the previous volume level, press the button for more than 1 second again.

### To turn off the power

Press and hold OFF ▲ until "SEE YOU" appears on the display.

 If you turn off the power while listening to a disc, you can start disc playback from where you have stopped next time you turn on the power.

#### Note:

When you use this unit for the first time, set the builtin clock correctly, see page 8.

### Note on display illustrations:

Illustrations will differ from what appears if "CLOCK DISP" is set to "CLOCK OFF." See page 32.



# **Canceling the demonstration**

When shipped from the factory, demonstration has been activated, and starts automatically when no operations are done for about 20 seconds.

 It is recommended to cancel the demonstration before you use the unit for the first time.

**To cancel the demonstration,** follow the procedure below.

Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display. (See pages 31 and 32.)



2 Select "DEMO MODE" if not shown on the display.



3 Select "DEMO OFF."



4 Finish the setting.



To activate the demonstration again, repeat the same procedure and select "DEMO ON" in step 3.

## Setting the clock

Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display. (See pages 31 and 32.)



- 2 Set the hour.
  - Select "CLOCK HOUR" if not shown on the display.
  - 2 Adjust the hour.





- **3** Set the minute.
  - 1 Select "CLOCK MIN (minute)."
  - 2 Adjust the minute.





- 4 Set the clock system.
  - 1 Select "24H/12H."
  - 2 Adjust "24HOUR" or "12HOUR."





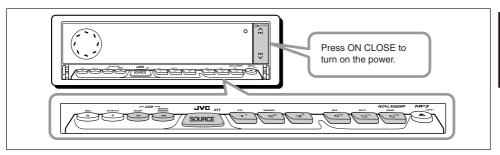
**5** Finish the setting.



To check the current clock time with "CLOCK DISP" set to "CLOCK OFF," press DISP (D). The clock time is shown for 5 seconds.

# RADIO BASIC OPERATIONS





## Listening to the radio

You can use either automatic searching or manual searching to tune in to a particular station.

# Searching a station automatically: Auto search

### 1 Select the band.



1 Press SOURCE ATT to select FM or AM as the source.



2 If necessary, press and hold BAND MODE (M) to select the FM band number (FM1, FM2 or FM3).

Each time you press and hold the button, the FM band changes as follows:



Selected band appears.

#### Note:

This receiver has three FM bands (FM1, FM2, FM3). You can use any one of them to listen to an FM broadcast.

## 2 Start searching a station.



Press ▲ ►►I to search stations of higher frequencies.

Press ► to search stations of lower frequencies.

When a station is received, searching stops.

To stop searching before a station is received, press the same button you have pressed for searching.

## <u>Searching a station manually:</u> Manual search

## I Select the band.

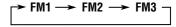


1 Press SOURCE ATT to select FM or AM as the source.



2 If necessary, press and hold BAND MODE (M) to select the FM band number (FM1, FM2 or FM3).

Each time you press and hold the button, the FM band changes as follows:



#### Note:

This receiver has three FM bands (FM1, FM2, FM3). You can use any one of them to listen to an FM broadcast.



Press and hold ∧ ►► or I◄◄ ∨ until "M (manual)" starts flashing on the display.



Tune in to a station you want while "M" is flashing.



Press to tune in to stations of higher frequencies.

Press ► to tune in to stations of lower frequencies.

- If you release your finger from the button, the manual mode will automatically turn off after 5 seconds.
- If you hold down the button, the frequency keeps changing (50 kHz intervals for FM and 9 kHz intervals for AM–MW/LW) until you release the button.

# When an FM stereo broadcast is hard to receive:

- 1 Press BAND MODE (M) while listening to an FM stereo broadcast (the ST indicator lights up while receiving an FM stereo broadcast). "MODE" appears on the display.
- **2** Press MONO, while "MODE" is still on the display, so that the MO indicator lights up on the display.

The sound you hear becomes monaural but the reception will be improved (the ST indicator goes off).

Each time you press the button, the MO indicator lights up and goes off alternately.

## Storing stations in memory

You can use one of the following two methods to store broadcasting stations in memory.

- Automatic preset of FM stations: SSM (Strongstation Sequential Memory)
- Manual preset of both FM and AM stations

## FM station automatic preset: SSM

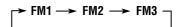
You can preset 6 local FM stations in each FM band (FM1, FM2 and FM3).

Select the FM band (FM1 – 3) you want to store FM stations into.

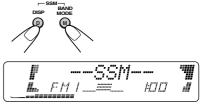


- 1 Press SOURCE ATT to select FM as the source.
- 2 If necessary, press and hold BAND MODE (M) to select the FM band number (FM1, FM2 or FM3).

Each time you press and hold the button, the FM band changes as follows:



Press and hold both buttons for more than 2 seconds.



"SSM" appears, then disappears when automatic preset is over.

Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the band number you have selected (FM1, FM2 or FM3). These stations are preset in the number buttons — No.1 (lowest frequency) to No.6 (highest frequency).

When automatic preset is over, the station stored in number button 1 will be automatically tuned in.



### Manual preset

You can preset up to 6 stations in each band (FM1, FM2, FM3 and AM) manually.

Ex.: Storing an FM station of 88.3 MHz into the preset number 1 of the FM1 band

Select the band (in this example, FM1).



- 1 Press SOURCE ATT to select FM as the source.
- Press and hold BAND MODE (M) repeatedly to select the FM1 band.
- Tune in to a station (in this example, of 88.3 MHz).

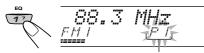


Press ▲ ►►I to tune in to stations of higher frequencies.

Press ► to tune in to stations of lower frequencies.



3 Press and hold the number button (in this example, 1) for more than 2 seconds.



"PI" flashes for a few seconds.\*

4 Repeat the above procedure to store other stations into other preset numbers.

#### Notes:

- A previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.
- Preset stations are erased when the power supply to the memory circuit is interrupted (for example, during battery replacement). If this occurs, preset the stations again.

## Tuning in to a preset station

You can easily tune in to a preset station. Remember that you must store stations first. If you have not stored them yet, see "Storing stations in memory" on pages 10 and 11.

### Select the band.



Press SOURCE ATT to select FM or AM as the source.

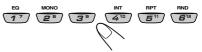


2 If necessary, press and hold BAND MODE (M) to select the FM band number (FM1, FM2 or FM3).

Each time you press and hold the button, the FM band changes as follows:



2 Select the number (1 – 6) for the preset station you want.



# If the sound quality decreases and the stereo effect is lost while listening to an FM station

In some areas, adjacent stations may interfere with each other. If this interference occurs, this unit can automatically reduce this interference noise (the initial setting when shipped from the factory). However, in this case, the sound quality will be degraded and the stereo effect will be also lost. If you do not want to degrade the sound quality and to lose the stereo effect, rather than to eliminate the interference noise, see "To change the FM tuner selectivity—IF FILTER" on page 34.



# **RDS OPERATIONS**

## What you can do with RDS

RDS (Radio Data System) allows FM stations to send an additional signal along with their regular programme signals. For example, the stations send their station names, as well as information about what type of programme they broadcast, such as sports or music, etc.

Another advantage of RDS function is called "Enhanced Other Networks." By using the Enhanced Other Networks data sent from a station, you can tune in to a different station of a different network broadcasting your favourite programme or traffic announcement while listening to another programme or to another source such as CD.

By receiving the RDS data, this unit can do the following:

- Tracing the same programme automatically (Network-Tracking Reception)
- Standby Reception of TA (Traffic Announcement) or your favourite programme
- PTY (Programme Type) search
- · Programme search
- · And some other functions

## <u>Tracing the same programme</u> <u>automatically (Network-Tracking</u> <u>Reception)</u>

When driving in an area where FM reception is not good, the tuner built in this unit automatically tunes in to another RDS station, broadcasting the same programme with stronger signals. So, you can continue to listen to the same programme in its finest reception, no matter where you drive. (See the illustration on page 18.)

Two types of the RDS data are used to make Network-Tracking Reception work correctly — PI (Programme Identification) and AF (Alternative Frequency).

Without receiving these data correctly from the RDS station you are listening to, Network-Tracking Reception will not operate.

### To use Network-Tracking Reception

You can select the different modes of network-tracking reception to continue listening to the same programme in its finest reception.

When shipped from the factory, "AF" is selected.

 AF: Network-Tracking Reception is activated with Regionalization set to "off."

With this setting, the unit switches to another station within the same network when the receiving signals from the current station become weak. (In this mode, the programme may differ from the one currently received.)

The AF indicator lights up but the REG indicator does not.

 AF REG: Network-Tracking Reception is activated with Regionalization set to "on"

> With this setting, the unit switches to another station, within the same network, broadcasting the same programme when the receiving signals from the current station become weak

Both the AF indicator and the REG indicator light up.

 OFF: Network-Tracking Reception is deactivated.
 Neither the AF indicator nor the REG.

indicator lights up.



AF indicator REG indicator



Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display. (See pages 31 and 32.)



2 Select "AF-REG (Alternative frequency/Regionalization reception)" if not shown on the display.



3 Select the desired mode – "AF,"
"AF REG" or "OFF."



4 Finish the setting.



#### Note:

If a DAB tuner is connected and Alternative Reception (for DAB services) is activated, Network-Tracking Reception is also activated automatically. On the other hand, Network-Tracking Reception cannot be deactivated without deactivating Alternative Reception. (See page 46.)

### **Using TA Standby Reception**

TA Standby Reception allows the unit to switch temporarily to Traffic Announcement (TA) from the current source (another FM station or CD and other connected components.)

• TA Standby Reception will not work if you are listening to an AM station.



Press TP/PTY (T) to activate TA Standby Reception.

- When the current source is FM, the TP indicator either lights up or flashes.
  - If the TP indicator lights up. TA Standby Reception is activated.

    If a station starts broadcasting a traffic announcement, "TRAFFIC" appears on the display, and this unit automatically tunes in to the station. The volume changes to the preset TA volume level (see page 17) and the traffic announcement can be heard.
  - If the TP indicator flashes, TA Standby Reception is not yet activated since the station being received does not provide the signals used for TA Standby Reception. To activate TA Standby Reception, you need to tune in to another station providing these signals. Press ▲ ► or I◄◄ ➤ to search for such a station.

When a station providing these signals is tuned in, the TP indicator stops flashing and remains lit. Now TA Standby Reception is activated.

■ When the current source is other than FM, the TP indicator lights up.

If a station starts broadcasting a traffic announcement, "TRAFFIC" appears on the display, and this unit automatically changes the source and tunes in to the station.

To deactivate the TA Standby Reception, press TP/PTY (T) again.



### **Using PTY Standby Reception**

PTY Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favourite programme (PTY: Programme Type) from the current source (another FM station or CD).

 PTY Standby Reception will not work if you are listening to an AM station.

You can select your favourite programme type for PTY Standby Reception.

When shipped from the factory, PTY Standby Reception is turned off. ("OFF" is selected for PTY Standby Reception.)

Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display. (See pages 31 and 32.)



2 Select "PTY STBY (standby)" if not shown on the display.



3 Select one of the twenty-nine PTY codes. (See page 18.)



Selected code name appears on the display and is stored into memory.

4 Finish the setting.



- When the current source is FM, the PTY indicator either lights up or flashes.
  - If the PTY indicator lights up, PTY Standby Reception is activated.
     If a station starts broadcasting the selected PTY programme, this unit automatically tunes in to the station.
  - If the PTY indicator flashes, PTY Standby Reception is not yet activated since the station being received does not provide the signals used for PTY Standby Reception. To activate PTY Standby Reception, you need to tune in to another station providing these signals. Press ▲ ► I or I ✓ to search for such a station.
    When a station providing these signals is

When a station providing these signals is tuned in, the PTY indicator stops flashing and remains lit. Now PTY Standby Reception is activated.

■ When the current source is other than FM, the PTY indicator lights up.
If a station starts broadcasting the selected PTY programme, this unit automatically

changes the source and tunes in to the station.

**To deactivate the PTY standby mode,** select "OFF" in step **3** of the procedure on the left column. The PTY indicator disappears.



### Searching your favorite programme

You can search any one of the PTY codes. In addition, you can store your 6 favorite programme types in the number buttons. When shipped from the factory, the following 6 programme types have been stored in the number buttons (1 to 6).

To store your favorite programme types, see below.

To search your favorite programme type, see page 16.

1	2	3
POP M	ROCK M	EASY M
4	5	6
CLASSICS	AFFAIRS	VARIED

### To store your favorite programme types

Press and hold TP/PTY (T) for more than 2 seconds.





The last selected PTY code appears.

2 Select one of the twenty-nine PTY codes. (See page 18.)



Selected code name appears on the display.

3 Press and hold the number button for more than 2 seconds to store the PTY code selected into the preset number you want.



Preset number flashes for a few seconds.

Ex.: When storing "ROCK M" into preset number (number button) 2

**4** Press and hold TP/PTY (T) for more than 2 seconds to exit from this mode.





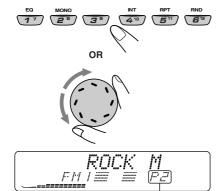
### To search your favorite programme type

Press and hold TP/PTY (T) for more than 2 seconds while listening to an FM station.



The last selected PTY code appears.

2 Select one of the PTY codes.



Preset number appears only if you select a PTY code using the number buttons.

Ex.: When "ROCK M" is selected.

3 Press ∧ ►►I or I◄◄ ➤ to start PTY search for your favorite programme.



- If there is a station broadcasting a programme of the same PTY code as you selected, that station is tuned in.
- If there is no station broadcasting a programme of the same PTY code as you selected, the station will not change.

### Note:

In some areas, the PTY search will not work correctly.

# Other convenient RDS functions and adjustments

# Automatic selection of the station when using the number buttons

Usually when you press the number button, the preset station is tuned in.

However, when the preset station is an RDS station, something different will happen. If the signals from that preset station are not sufficient for good reception, this unit, using the AF data, tunes in to another frequency broadcasting the same programme as the original preset station is broadcasting. (Programme search)

 The unit takes some time to tune in to another station using programme search.

To activate programme search, follow the procedure below.

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- 1 Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
- 2 Press ∧ ►►I or I◄◀ ➤ to select "P(Programme)-SEARCH."
- **3** Turn the control dial to select "SEARCH ON." Now programme search is activated.
- 4 Press SEL (S) to finish the setting.

To cancel programme search, repeat the same procedure and select "SEARCH OFF" in step 3.



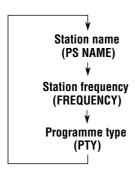
# Changing the display mode while listening to an FM station

You can change the initial indication on the display to either station name (PS NAME) or to station frequency (FREQUENCY), while listening to an FM RDS station.

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- 1 Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
- 2 Press ▲ ▶►I or I◄◀ ➤ to select "TUNER DISP (display)."
- **3** Turn the control dial to set to the desired indication ("PS NAME" or "FREQUENCY").
- 4 Press SEL (S) to finish the setting.

#### Note:

By pressing DISP (D), you can change the display while listening to an FM RDS station. Each time you press the button, the following information appears on the display:



 Then, the display goes back to the original indication in several seconds.

### Setting the TA volume level

You can preset the volume level for TA Standby Reception. When a traffic programme is received, the volume level automatically changes to the preset level.

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- 1 Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
- 2 Press ▲ ►►I or I◄◄ ➤ to select "TA VOL (volume)."
- **3** Turn the control dial to set to the desired volume.
  - You can set it from "TA VOL 00" to "TA VOL 50."
- 4 Press SEL (S) to finish the setting.

### **Automatic clock adjustment**

When shipped from the factory, the clock built in this unit is set to be readjusted automatically using the CT (Clock Time) data in the RDS signal.

If you do not want to use automatic clock adjustment, follow the procedure below.

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- 1 Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
- 2 Press ▲ ▶►I or I◄◀ ➤ to select "AUTO ADJ (adjustment)."
- 3 Turn the control dial to select "ADJUST OFF." Now automatic clock adjustment is canceled.
- 4 Press SEL (S) to finish the setting.

**To reactivate clock adjustment,** repeat the same procedure and select "ADJUST ON" in step **3**.

#### Note:

You must stay tuned to the same station for more than 2 minutes after setting "AUTO ADJ" to "ADJUST ON." Otherwise, the clock time will not be adjusted. (This is because the unit takes up to 2 minutes to capture the CT data in the RDS signal.)



### PTY codes

FINANCE:

NFWS: News CHILDREN: Entertainment programmes for

AFFAIRS: Topical programmes expanding children

on current news or affairs SOCIAL: Programmes on social INFO: Programmes which impart activities

Programmes dealing with any

advice on a wide variety of RELIGION:

topics aspect of belief or faith, or the

SPORT: Sport events nature of existence or ethics EDUCATE: Educational programmes PHONE IN: Programmes where people can

DRAMA: Radio plays express their views either by

CULTURE: Programmes on national or phone or in a public forum

regional culture TRAVFI: Programmes about travel

SCIENCE: Programmes on natural destinations, package tours, science and technology and travel ideas and

VARIFD: Other programmes like opportunities

comedies or ceremonies LEISURE: Programmes concerned with POP M: Pop music recreational activities such as

ROCK M: Rock music gardening, cooking, fishing, EASY M: Easy-listening music etc.

LIGHT M: Light music JAZZ: Jazz music CLASSICS: Classical music COUNTRY: Country music

OTHER M: Other music NATION M: Current popular music from

WFATHER: Weather information another nation or region, in that

> Reports on commerce, trading, country's language

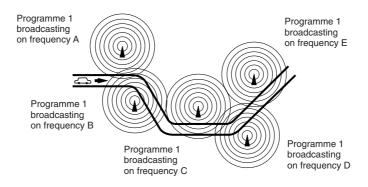
the Stock Market, etc. OLDIES: Classic pop music FOLK M: Folk music

DOCUMENT: Programmes dealing with

factual matters, presented in

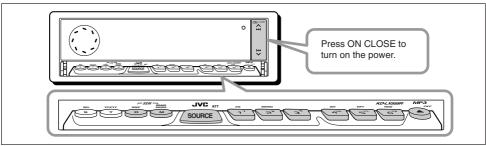
an investigative style

#### The same programme can be received on different frequencies.



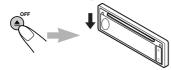
# CD OPERATIONS





## Playing a CD

Open the loading slot.



The display panel moves down, and the loading slot appears.

## Insert a disc into the loading slot.



The unit draws in a disc, the display panel moves up, and disc play starts automatically.

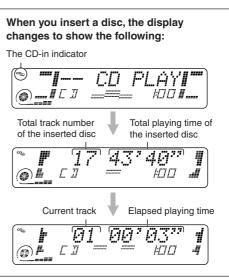
All tracks will be played repeatedly until you stop playback.

- When a CD is in the loading slot, selecting "CD" as the source by pressing SOURCE ATT to starts CD play.
- When a CD is inserted upside down, the CD automatically ejects.
- When you play a CD Text, the disc title and performer appear on the display. Then the current track title appears on the display, followed by the track number and elapsed playing time. See also "Playing a CD Text" (page 21) and "To select the scroll mode — SCROLL" (page 33).

If a CD Text includes much text information, some may not appear on the display. · If you change the source, CD play also stops

(without ejecting the CD).

Next time you select "CD" as the source, CD play will start from where you have stopped.



### To stop play and eject the CD

Press OFF ≜ briefly.

CD play stops, the display panel moves down, then the CD automatically ejects from the loading slot.

To move up the display panel, press ∧ ▶► or <a> \infty</a>. If no button is pressed, the display panel will move up in about 5 minutes.



#### CAUTION:

NEVER insert your finger between the display panel and the unit, as it may get caught in the unit.

#### Note:

If the ejected disc is not removed for about 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (CD play will not start this time.)



# Locating a track or a particular portion on a CD

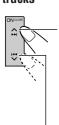
### To fast-forward or reverse the track



Press and hold ▲ ►►I, while playing a CD, to fast-forward the track.

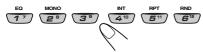
Press and hold ► ✓, while playing a CD, to reverse the track.

# To go to the next tracks or the previous tracks



Press I◄◀ ➤ briefly, while playing a CD, to go back to the beginning of the current track. Each time you press the button consecutively, the beginning of the previous tracks is located and played back.

## To go to a particular track directly



Press the number button corresponding to the track number to start its playback.

- To select a track number from 1 6:
   Press 1 (7) 6 (12) briefly.
- To select a track number from 7 12:
   Press and hold 1 (7) 6 (12) for more than 1 second.

# Selecting CD playback modes

### To play back tracks at random (Disc Random Play)

You can play back all tracks on the CD at random.



- 1 Press BAND MODE (M) while playing a CD. "MODE" appears on the display.
- 2 Press RND (random), while "MODE" is still on the display, so that the RND indicator lights up on the display.

  Each time you press the button, disc random play mode turns on and off alternately.



RND indicator

When disc random play mode is turned on, the RND indicator lights up on the display and a track randomly selected starts playing.

### To play back tracks repeatedly (Track Repeat Play)

You can play back the current track repeatedly.



- 1 Press BAND MODE (M) while playing a CD. "MODE" appears on the display.
- Press RPT (repeat), while "MODE" is still on the display, so that the RPT indicator lights up on the display. Each time you press the button, track repeat play mode turns on and off alternately.



When track repeat play mode is turned on, the RPT indicator lights up on the display.



### To play back only intros (Track Intro Scan)

You can play back the first 15 seconds of each track sequentially.



Press BAND MODE (M) while playing a CD. "MODE" appears on the display.



2 Press INT (intro scan), while "MODE" is still on the display. Each time you press the button, track intro scan mode turns on and off alternately.



When track intro scan mode is turned on, the INT indicator lights up on the display.

# Prohibiting disc ejection

You can prohibit disc ejection and can lock a disc in the loading slot.

While pressing SOURCE ATT, press and hold OFF ≜ for more than 2 seconds. "NO EJECT" flashes on the display for about 5 seconds, and the disc is locked and cannot be ejected.



#### Note:

If you press OFF riangle while disc ejection is prohibited, the control panel moves down, but the disc cannot be ejected. ("NO EJECT" appears on the display.)

To move up the display panel, press riangle or

To cancel the prohibition and unlock the disc, press and hold OFF ≜ for more than 2 seconds again, while pressing SOURCE ATT. "EJECT OK" flashes on the display for about 5 seconds, and the disc is unlocked.

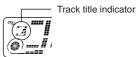
# **Playing a CD Text**

In a CD Text, some information about the disc (its disc title, performer and track title) is recorded.

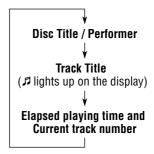
You can show this CD Text information on the display.

# Select text display mode while playing a CD Text.





Each time you press the button, the display changes as follows:



#### Notes:

- The display shows up to 10 characters at one time and scrolls if there are more than 10 characters.
   See also "To select the scroll mode—SCROLL" on page 33.
- When you press DISP (D) while playing a conventional CD, "NO NAME" appears for the disc title/performer and the track title.

# MP3

# **MP3 INTRODUCTION**

## What is MP3?

MP3 is an abbreviation of Motion Picture Experts Group (or MPEG) Audio Layer 3. MP3 is simply a file format with a data compression ratio of 1:10 (128 Kbps\*). That means, by using MP3 format, one CD-R or CD-RW can contain 10 times as much data volume as a regular CD can.

\* Bit rate is the average number of bits that one second of audio data will consume. The unit used is Kbps (1024 bits/second). To get a better audio quality, choose a higher bit rate. The most popular bit rate for encoding is 128 Kbps.

This unit is incorporated with an MP3 decoder. You can play back MP3 files (tracks) recorded on CD-Rs, CD-RWs, and CD-ROMs.

## Compatible with ID3v1 (Version 1)

Extra information data such as album title, performer name, song title, recording year, music genre and a brief comment can be stored within an MP3 file.

This unit can show ID3v1 (Version 1) tags (album name, performer name, and song title) on the display. (See page 25.)

- · Some characters cannot be shown correctly.
- This unit is not compatible with ID3v2 (Version 2).

### Other main features in this unit:

- Maximum number of folders/files: 289 (Total)
- Available characters for folder/file names:
   A–Z, 0–9, \_ (underscore)
- Maximum number of characters for file name (ISO 9660 Level 1): 12 (inclusive of

separation mark—"." and extension code

—"mp3")

(ISO 9660 Level 2): 31 (inclusive of

separation mark—"." and extension code

—"mp3")

(Joliet): 64 (inclusive of

separation mark —"." and extension code

—"mp3")

 Maximum number of characters for folder name: 64

# <u>Precautions when recording MP3 files</u> on a CD-R or CD-RW

This unit can only read MP3 files that are recorded in the format that is compliant with ISO 9660 Level 1, Level 2, or Joliet.

# How are MP3 files recorded and played back?

MP3 "files (tracks)" can be recorded in "folders"—in PC terminology.

During recording, the files and folders can be arranged in a way similar to arranging files and folders of computer data.

"Root" is similar to the root of a tree. Every file and folder can be linked to and be accessed from the root.

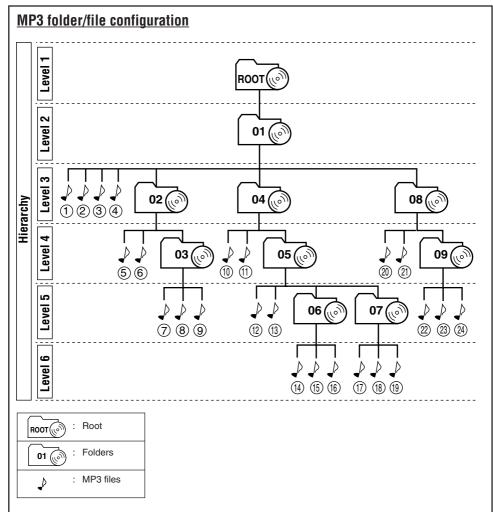
Playback order, file search order, and folder search order of the MP3 files recorded on a disc are determined by the writing (or encoding) application; therefore, playback order may be different from the one you have intended while recording the folders and the files.

The illustration on the next page shows an example of how MP3 files are recorded on a CD-R or CD-RW, how they are played back, and how they are searched for on this unit.

#### Notes:

- The unit can read a CD-ROM containing MP3 files. However, if non-MP3 files are recorded together with MP3 files, this unit will take a longer time to scan the disc. It may also cause the unit to malfunction.
- The unit cannot read or play an MP3 file without the extension code—mp3.
- This player is not compatible with the data encoded with Layer1 and Layer 2 formats.
- The unit is not compatible with Playlist\*\*.
- \*\*A playlist is a simple text file, used on a PC, which enables users to make their own playback order without physically rearranging the files.





### Note:

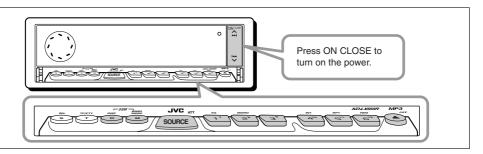
There is no limit on the number of the hierarchy levels (nested folders). However, it is recommended to limit the numbers of hierarchy levels up to 8 for stable operations.

## MP3 playback/search order

- The numbers in circles below the MP3 files (
   <sup>↓</sup>) indicate the playback order and search order of the MP3 files. Normally, this unit plays back MP3 files in the recorded order.
- The numbers inside the folders indicate the playback order and search order of the folders on an MP3 disc. Normally, this unit plays back MP3 files in the folders in the recorded order.



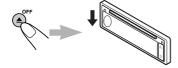
## **MP3 OPERATIONS**



Refer also to "CD OPERATIONS" on pages 19 to 21.

# Playing an MP3 disc

1 Open the control panel.



The display panel moves down, and the loading slot appears.

# 2 Insert an MP3 disc into the loading slot.

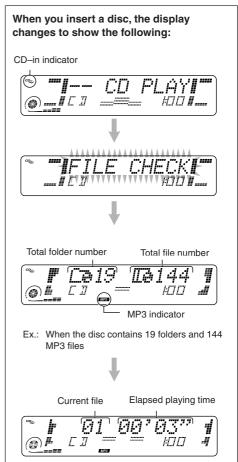


The unit draws in a disc, the display panel moves up, and disc play starts automatically.

All files will be played repeatedly until you stop playback.

#### Notes:

- MP3 discs require a longer readout time. (It differs due to the complexity of the folder/file configuration.)
- When playback starts, folder and file names (or ID3 tags) will automatically appears. (See also page 25.)
- If you change the source or turn the power off, disc playback stops (without ejecting the disc).
   Next time you select disc play as the source or turn the power on, disc playback starts from where playback has been stopped previously.





### To stop play and eject the disc

Press OFF ≜ briefly.

Disc play stops, the display panel moves down, then the disc automatically ejects from the loading slot.

To move up the display panel, press ∧ ►►I or I◄◀ ▼. If no button is pressed, the display panel will move up in about 5 minutes.



#### **CAUTION:**

NEVER insert your finger between the display panel and the unit, as it may get caught in the unit.

#### Note:

If the ejected disc is not removed for about 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc play will not start this time.)

# Changing the display information

While playing back an MP3 file, you can change MP3 disc information shown on the display.

# Select text display mode while playing a MP3 disc.

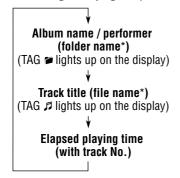




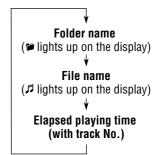
MP3 disc information indicators

Each time you press DISP (D), the display changes to show the following:

 When "TAG DISP" is set to "TAG ON" (initial setting: see page 34)



- \* If an MP3 file does not have ID3 tags, folder name and file name appear. In this case, "TAG" will not lights up on the display.
- When "TAG DISP" is set to "TAG OFF"



#### Note:

The display shows up to 10 characters at one time and scrolls if there are more than 10 characters.

See also "To select the scroll mode—SCROLL" on page 33.



# Locating a file or a particular portion on an MP3 disc

For "MP3 playback/search order" see page 23.

### To fast-forward or reverse the file



Press and hold I◀◀ ✔ while playing an MP3 disc, to reverse the file.

### To skip to the next or previous files



Press ▲ ►►I briefly while playing, to skip ahead to the beginning of the next file.

Each time you press the button consecutively, the beginning of the next files is located and played back.

- Press ► ✓ briefly while playing, to skip back to the beginning of the current file.

Each time you press the button consecutively, the beginning of the previous files is located and played back.

### To go to a particular folder directly

#### IMPORTANT:

To directly select the folders using the number button(s), it is required that folders are assigned 2 digit numbers at the beginning of their folder names. (This can only be done during the recording of CD-Rs or CD-RWs.)

Ex.: If folder name is "01 ABC"

→ Press 1 to go to Folder 01 ABC. If folder name is "1 ABC," pressing 1 does not work.

If folder name is "12 ABC"

→ Press and hold 6 (12) to go to Folder 12 ABC.

Press the number button corresponding to the folder number to start playing the first file in the selected folder.



- To select a folder number from 01 06:
   Press 1 (7) 6 (12) briefly.
- To select a folder number from 07 12:
   Press and hold 1 (7) 6 (12) for more than one second.

#### Notes:

- If "MP3" flashes on the display after you have selected a folder, it means that the folder does not contain any MP3 files.
- You cannot directly select a folder with a number greater than 12.

To select a particular file in a folder, press

∧ ▶►I or I◄◄ ➤ after selecting the folder.



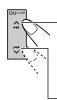
### To skip to the next or previous folder



1 Press BAND MODE (M) to enter the functions mode while playing an MP3 disc.

"MODE" appears on the display.

2 Press ▲ ►►I or I◄◄ ➤, while "MODE" is still on the display.



Each time you press the button consecutively, the next folder is located (and the first file in the folder starts playing).

Each time you press the button consecutively, the previous folder is located (and the first file in the folder starts playing,).

#### Note:

If the folder does not contain any MP3 files, it is skipped.

## Selecting MP3 playback modes

# To play back files at random (Folder Random/Disc Random Play)

You can play back all files of the current folder or all files on the MP3 disc at random.



1 Press BAND MODE (M) to enter the functions mode while playing an MP3 disc.

"MODE" appears on the display.



2 Press RND (random), while "MODE" is still on the display, so that "FLDR RND" or "DISC RND" appears on the display. Each time you press the button, the random play mode changes as follows:





and RND indicators

Ex.: When you select "DISC RND"

Mode	Active indicator	Plays at random
FLDR RND	indicators light up.	All files of the current folder, then files of the next folder and so on.
DISC RND	and RND indicators light up.	All files on the disc.



# To play back files repeatedly (Track Repeat/Folder Repeat Play)

You can play back the current file or all the files in the current folder repeatedly.



1 Press BAND MODE (M) to enter the functions mode while playing an MP3 disc.

"MODE" appears on the display.



2 Press RPT (repeat), while "MODE" is still on the display, so that "TRK RPT" or "FLDR RPT" appears on the display.

Each time you press the button, the repeat play mode changes as follows:





Ex.: When you select "FLDR RPT"

Mode	Active indicator	Plays repeatedly
TRK RPT	RPT indicator lights up.	The current file (or specified file).
FLDR RPT	and RPT indicators light up.	All files of the current folder (or specified folder).

## To play back only intros (Track Intro Scan/Folder Intro Scan)

You can play back the first 15 seconds of each file sequentially.



1 Press BAND MODE (M) to enter the functions mode while playing an MP3 disc.

"MODE" appears on the display.



2 Press INT (intro), while "MODE" is still on the display, so that "TRK INT" or "FLDR INT" appears on the display.

Each time you press the button, the intro scan mode changes as follows:





Ex.: When you select "FLDR INT"

Mode	Active indicator	Plays the beginnings (15 seconds) of
TRK INT	INT indicator lights up.	All files of the current disc.
FLDR INT	and INT indicators light up.	The first file of each folder.

# **SOUND ADJUSTMENTS**

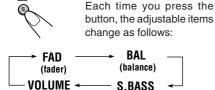


## Adjusting the sound

(volume)

You can adjust the sound characteristics to your preference.

## Select the item you want to adjust.

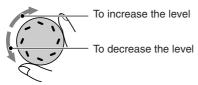


(super bass)

Indication	To do:	Range
FAD*1	Adjust the front and rear speaker balance.	R06 (Rear only)     F06 (Front only)
BAL	Adjust the left and right speaker balance.	L06 (Left only)     R06 (Right only)
S. BASS*2	Adjust the bass.	00 (min.)     07 (max.)
VOLUME	Adjust the volume.	00 (min.)     50 (max.)

- \*1 If you are using a two-speaker system, set the fader level to "00."
- \*2 The richness and fullness of the bass sound is clearly maintained regardless of how low you set the volume.

# 2 Adjust the level.



#### Note:

Normally the control dial works for volume adjustment. So you do not have to select "VOLUME" to adjust the volume level.

# Selecting preset sound modes (iEQ: i-equalizer)

You can select a preset sound mode suitable to the music genre.

 There is a time limit in doing the following procedure. If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.

## 1 Press BAND MODE (M).

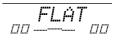


"MODE" appears on the display.

# 2 Press EQ (equalizer) while "MODE" is still on the display.

The last selected sound mode is called up.





Ex.: If you have selected "FLAT" previously

## 3 Select the sound mode you want.



As you turn the control dial, the sound modes change as follows:

FLAT  $\simeq$  Hard Rock  $\simeq$  R&B\* $\simeq$  POP  $\simeq$  JAZZ  $\simeq$  Dance Music  $\simeq$  Country  $\simeq$  Reggae  $\simeq$  Classic  $\simeq$  USER 1  $\simeq$  USER 2  $\simeq$  USER 3  $\simeq$  (back to the beginning)

**To cancel the sound mode**, select "FLAT" in step **3**.

#### Note:

For details about the preset settings of each sound mode, see page 49.

<sup>\*</sup> Rhythm and Blues



# Storing your own sound adjustments

You can adjust the sound modes to your preference and store your own adjustments in memory (USER 1, USER 2 and USER 3).

- There is a time limit in doing the following procedure. If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.
- Press BAND MODE (M).



"MODE" appears on the display.

2 Press EQ (equalizer) while "MODE" is still on the display.



The last selected sound mode is called up.

3 Select the sound mode you want to adjust.



Ex.: If you have selected "JAZZ"

**4** Select sound elements to adjust.



Each time you press the button, the sound elements change as follows:

LOW FREQ.\*  $\rightarrow$  LOW WIDTH  $\rightarrow$  LOW LEVEL  $\rightarrow$  MID FREQ.\*  $\rightarrow$  MID WIDTH  $\rightarrow$  MID LEVEL  $\rightarrow$  HIGH FREQ.\*  $\rightarrow$  HIGH LEVEL  $\rightarrow$  (back to the beginning)

FREQ. (LOW, MID, HIGH):

Select the center frequency to adjust.

WIDTH (LOW, MID):

Select the band width level (Q).

LEVEL (LOW, MID, HIGH):

Adjust the enhancement level.

\* By pressing ▲ ►►I or I◄◄ ➤, you can directly move as follows:

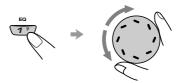
→ LOW FREQ. → MID FREQ. →
HIGH FREO. ◆

5 Adjust the selected sound element.



 Refer to the table below for adjusting the selected sound element.

- 6 Repeat steps 4 and 5 to adjust the other sound elements.
- **7** Select one of the user sound modes (USER 1, USER 2, USER 3).



**8** Press EQ to store the adjustments.



### To reset to the factory settings

Repeat the same procedure and reassign the preset values listed in the table on page 49.

Indication	Preset values			
diodiio:i	LOW	MID	HIGH	
FREQ.	50 Hz 80 Hz 120 Hz	700 Hz 1 kHz 2 kHz	8 kHz 12 kHz	
WIDTH	1 (min.)   4 (max.)	1 (min.)   2 (max.)		
LEVEL	-06 (min.)   +06 (max.)	-06 (min.)   +06 (max.)	-06 (min.)   +06 (max.)	

# **OTHER MAIN FUNCTIONS**



# Changing the general settings (PSM)

You can change the items listed on the next page by using the PSM (Preferred Setting Mode) control.

### **Basic Procedure**

Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display. (See below.)



2 Select the PSM item you want to adjust. (See below.)



**3** Adjust the PSM item selected above.



- 4 Repeat steps 2 and 3 to adjust the other PSM items if necessary.
- **5** Finish the setting.



### Preferred Setting Mode (PSM) items

I	ndications	Selectabl	e values	Factory-preset settings	See page
DEMO MODE	Demo mode	DEMO OFF	DEMO ON	DEMO ON	8
CLOCK HOUR	Hour adjustment	Back	Advance	0:00	8
CLOCK MIN	Minute adjustment	Back	Advance	0.00	0
24H/12H	24/12-hour time display	12HOUR	24HOUR	24HOUR	8
AUTO ADJ	Automatic clock adjustment	ADJUST OFF	ADJUST ON	ADJUST ON	17
CLOCK DISP	Clock display	CLOCK OFF	CLOCK ON	CLOCK ON	32
TUNER DISP	Tuner display	FREQUENCY	PS NAME	PS NAME	17
PTY STBY	PTY standby		ogramme types ee page 18.)	OFF	14
AF-REG	Alternative frequency/ Regionalization reception	AF ← ↑ OFF	, ,	AF	13

<sup>\*1</sup> Displayed only when "DAB AF" is set to "OFF."



### Preferred Setting Mode (PSM) items

	Indications	Selectabl	e values	Factory-preset settings	See page
TA VOL	Traffic announcement volume	TA VOL 00 -	- TA VOL 50	TA VOL 20	17
P-SEARCH	Programme search	SEARCH OFF	SEARCH ON	SEARCH OFF	16
DAB AF*2	Alternative frequency search	AF OFF	AF ON	AF ON	46
DAB VOL*2	DAB volume adjustment	DAB VOL	-12 to 12	DAB VOL 00	46
LEVEL	Level display	5 types (S	ee below.)	NORMAL	32
DIMMER	Dimmer mode	7.0.0	→ OFF	AUTO	33
TELEPHONE	Telephone muting	MUTING 1 ← MUTING 2 → MUTING OFF ←		MUTING OFF	33
BEEP SW	Key-touch tone	BEEP OFF	BEEP ON	BEEP ON	33
CONTRAST	Display contrast	CONTRA	ST 1 – 10	CONTRAST 5	33
SCROLL	Scroll mode	ONCE ← ↑ OF	7.010	ONCE	33
EXT INPUT	External component	CD CHANGER	LINE INPUT	CD CHANGER	33
FLAT PANEL	Flat panel	FLAT OFF	FLAT ON	FLAT OFF	34
IF FILTER	Intermediate frequency filter	WIDE	AUTO	AUTO	34
TAG DISP	Tag display	TAG OFF	TAG ON	TAG ON	34

<sup>\*2</sup> Displayed only when the DAB tuner is connected.

### To set the clock display—CLOCK DISP

You can set the clock to be shown on the display when the unit is turned on. When shipped from the factory, the clock is set to be shown on the display.

CLOCK ON: Clock display is turned on.CLOCK OFF: Clock display is turned off.

### To select the level meter—LEVEL

You can select the level meter display according to your preference. When shipped from the factory, "NORMAL" is selected.

NORMAL: Normal audio level meter will

be shown on both sides of the

display.

• SIDE: Display illumination moves

from inside to outside.

• FULL: Level meter is fully shown on the main display and display

illumination starts.

• OFF: Level meter disappears but the

center display illuminates.

• ALL OFF: Level meter and center display

turns off.



### To select the dimmer mode—DIMMER

When you turn on the car head lights, the display automatically dims (Auto Dimmer). When shipped from the factory, Auto Dimmer mode is activated

AUTO: Activates Auto Dimmer.
 OFF: Cancels Auto Dimmer.
 ON: Always dims the display.

#### Note on Auto Dimmer:

Auto Dimmer equipped with this unit may not work correctly on some vehicles, particularly on those having a control dial for dimming.

In this case, set the dimmer mode to "ON" or "OFF."

# To select the telephone muting —TELEPHONE

This mode is used when a cellular phone system is connected. Depending on the phone system used, select either "MUTING 1" or "MUTING 2," whichever mutes the sounds from this unit. When shipped from the factory, this mode is deactivated.

MUTING 1: Select this if this setting can

mute the sounds.

MUTING 2: Select this if this setting can

mute the sounds.

MUTING OFF: Cancels the telephone muting.

# To turn on/off the key-touch tone —BEEP SW

You can deactivate the key-touch tone if you do not want it to beep each time you press a button. When shipped from the factory, the key-touch tone is activated.

BEEP ON: Activates the key-touch tone.
BEEP OFF: Deactivates the key-touch

tone.

# To adjust the display contrast level —CONTRAST

You can adjust the display contrast level among "1" (dark) to "10" (bright). When shipped from the factory, the display contrast level is set at level "5."

### To select the scroll mode—SCROLL

You can select the scroll mode for the disc information if it consists of more than 10 characters. When shipped from the factory, Auto Scroll mode is set to "ONCE."

ONCE: Scrolls only once.AUTO: Repeats the scroll

(in 5-second intervals).

OFF: Cancels Auto Scroll.

#### Note:

Even if the scroll mode is set to "OFF," you can scroll the display by pressing DISP (D) for more than 1 second.

# To select the external component to use —EXT INPUT

You can connect the external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter KS-U57 (not supplied).

To use the external component as the playback source through this unit, you need to select which component—CD changer or external component—to use. When shipped from the factory, CD changer is selected as the external component.

• LINE INPUT: To use the external component other than CD changer.

• CD CHANGER: To use the CD changer.

#### Note:

For connecting the Line Input Adapter KS-U57 and the external component, refer to the Installation/Connection Manual (separate volume).



# To make the front panel look flat (hiding the control panel)—FLAT PANEL

When operating the receiver using the remote control, you can hide the control panel to make the front panel look flat. When shipped from the factory, "FLAT OFF" is selected.

FLAT ON: The control panel will not come

out when you turn on the unit.
To use the control panel, press

✓ so that the control
panel comes out. If no
operation is done for about 10
seconds, it automatically goes
back into the receiver.

FLAT OFF: You can use the control panel

normally.

#### Note:

When "FLAT ON" is selected, you can eject a CD by holding  $\bowtie$   $\checkmark$ .

# To change the FM tuner selectivity —IF FILTER

In some areas, adjacent stations may interfere with each other. If this interference occurs, noise may be heard. This unit has been preset to automatically reduce this interference noise ("AUTO") when shipped from the factory.

AUTO: When this type of interference

occurs, this unit automatically increases the tuner selectivity so that interference noise will be reduced. (But the stereo effect will also be lost.)

• WIDE: Subject to the interference

from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect

will not be lost.

### To turn the tag display on or off-TAG DISP

An MP3 file can contain file information called "ID3 Tag" where its album name, performer, track title, etc. are recorded.

There are two versions–ID3v1 (ID3 Tag version 1) and ID3v2 (ID3 Tag version 2). This unit is compatible only with ID3v1.

When shipped from the factory, "TAG ON" is selected.

 TAG ON: Turns on the ID3 tag display while playing MP3 files.

> If an MP3 file does not have ID3 tags, folder name and file name appear.

#### Note:

If you change the setting from "TAG OFF" to "TAG ON" while playing an MP3 file, the tag display will be activated when the next file starts playing.

 TAG OFF: Turns off the ID3 tag display while playing MP3 files. (Only the folder name and file name can be

shown.)



# Assigning names to the sources

You can assign names to CDs and the external component. After assigning a name, it will appear on the display when you select the source.

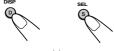
Sources	Maximum number of the characters
CDs* and CD changer*	Up to 32 characters (up to 40 discs)
External component	Up to 10 characters

<sup>\*</sup> You cannot assign a name to a CD Text and an MP3 disc.

Select a source you want to assign a name to.

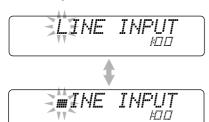


**2** Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds while pressing DISP (D).





Ex.: When you select the CD as the source.

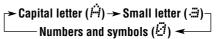


Ex.: When you select the external component as the source.

3 Select the character set you want while "#" is flashing.



Each time you press the button, the character set changes as follows:



4 Select a character.



- See "Available characters" on page 37.
- Move the cursor to the next (or previous) character position.



- 6 Repeat steps 3 to 5 until you finish entering the name.
- 7 Press the button while the last selected character is flashing.



The input name is stored in memory.

### To erase the entered characters

Insert spaces using the same procedure described above.

#### Notes:

- When you try to assign a name to the 41st disc, "NAME FULL" appears on the display. (In this case, delete unwanted names before assignment.)
- When the CD changer is connected, you can assign names to CDs in the CD changer. These names can also be shown on the display if you insert the CDs in this unit.



## Using the security lock

You can prohibit the unauthorized use of this unit by the others.

To use the security lock, you need to set the password first. Once you set the password, the unit will ask you to enter the password when you turn on the unit for the first time after re-installation (or after recovering the car battery exhaustion).

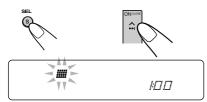
**CAUTION:** Be careful not to forget the password you have entered; otherwise, you cannot use this unit. Keep the password in your mind and more importantly on paper or some other materials. You can write down your password in the spaces provided on the cover page.

### Registering the password

You have to use 4 characters for your password. You can use the following characters: Capital letters (A-Z), small letters (a-z) and numbers (0-9).

- Symbols cannot be used as your password.
- Press and hold both buttons for more than 2 seconds.

The unit enters password entry mode.



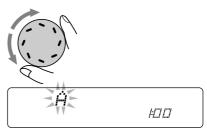
2 Select the character set you want to use.



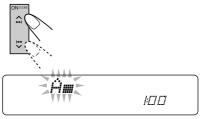
Each time you press the button, the character set changes as follows:

Capital letter  $(\dot{H})$   $\rightarrow$  Small letter  $(\ddot{\Xi})$ Numbers and symbols  $(\dot{H})$ 

3 Select a letter.



4 Move the character entry position to the next.



- 5 Repeat steps 2 to 4 until you enter all 4 characters.
- **6** Finish the setting.



The unit returns to the normal operation mode.

### How to Use the Provided CODE Sticker

Attach the provided CODE sticker in a conspicuous position on your car to notify would-be unauthorized users that the security lock function is provided for this unit and, therefore, will foil their efforts.



### When Security Lock works?

- When you turn on the unit for the first time after re-installing the unit.
- When you turn on the unit for the first time after replacing the car battery.

To use this unit, you must enter the correct password by following the procedure below.

- 1 Press DISP (D) to select the character set you want.
- 2 Turn the control dial to enter a character.
- 3 Press ▲ ►►I or I◄ ➤ to move the character entry position.
- 4 Repeat steps 1 to 3 to enter the entire password (4 letters) correctly, then press SEL (S).
  - If you enter the correct password, the security lock is canceled and you can use the unit normally.
  - In the following cases, the security lock is not canceled ("NOT ACCEPT" appears on the display) then the unit turns off. (The unit will never turn on unless you press the reset button on the front panel. See page 2.)
  - If you enter an incorrect password then press SEL (S).
  - If you cannot finish entering the correct password (each character within 30 seconds.)

# If you enter an incorrect character while entering the password

Press \ to move back the character entry position over the incorrect character, then repeat steps 1 and 2 to select the correct character.

### To change the password

If you want to change the password after you have registered it, follow the procedure below.

- 2 Enter the current password correctly, then press SEL (S).
  - The unit enters password entry mode.
- 3 Enter a new password as you want, then press SEL (S).

The unit returns to the normal operation mode.

 See page 36 for details on how to enter the password.

### Available characters

Symbols cannot be used as your password.

### **Capital letters**

Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I	J
K	L	М	Ν	0	Р	Ω	R	S	Т
U	٧	W	Χ	Υ	Z	space			

#### Small letters

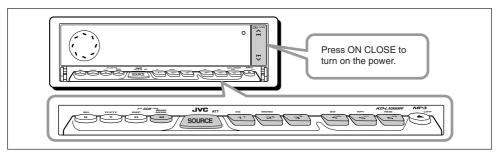
а	b	С	d	е	f	g	h	i	j
k	I	m	n	0	р	q	r	s	t
u	٧	w	Х	у	z	space			

### Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
!	"	#	\$	%	&	,	(	)	*
+	,	ı		/	••	,	٧	Ш	^
?	@	_	,	space					



# OF CD CHANGER OPERATIONS



We recommend that you use the JVC MP3 compatible CD changer with your unit.

By using this CD changer, you can play back your original CD-Rs (Recordable) and CD-RWs (Rewritable) recorded either in audio CD format or in MP3 format.

- You can also connect other CH-X series CD changers (except CH-X99 and CH-X100).
   However, they are not compatible with MP3 discs, so you cannot play back MP3 discs.
- You cannot use the KD-MK series CD changers with this unit.

### Before operating your CD changer:

- Refer also to the Instructions supplied with your CD changer.
- If no discs are in the magazine of the CD changer or the discs are inserted upside down, "NO DISC" will appear on the display. If this happens, remove the magazine and set the discs correctly.
- If no magazine is loaded in the CD changer, "NO MAG" appears on the display. If this happens, insert the magazine in the CD changer.
- If "RESET 1" "RESET 8" appears on the display, something is wrong with the connection between this unit and the CD changer. If this happens, check the connection and make sure the cords are connected firmly. Then, press the reset button of the CD changer.

# **Playing discs**

### Select the CD changer.



Each time you press the button, the source changes as described on page 7.

Playback starts from the first track of the first disc.

All tracks of all discs are played back.



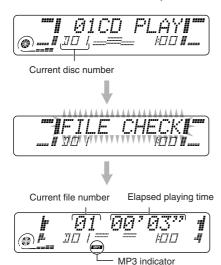
Current disc number

#### Notes:

- If you have changed "EXT INPUT" setting to "LINE INPUT" (see page 33), you cannot select the CD changer.
- If you change the source, CD changer play also stops. Next time you select the CD changer as the source, CD changer play starts from where playback has been stopped previously.
- When you start playing back a CD Text or MP3 disc, disc information will automatically appear on the display. (See pages 21 and 25.)



 When the current disc is an MP3 disc:
 Playback starts from the first folder of the current disc once file check is completed.

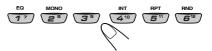


 When the current disc is a CD: Playback starts from the first track of the current disc.



# To go to a particular disc directly

Press the number button corresponding to the disc number to start its playback (while the CD changer is playing).



- To select a disc number from 1 6:
   Press 1 (7) 6 (12) briefly.
- To select a disc number from 7 12:
   Press and hold 1 (7) 6 (12) for more than one second.

### To fast-forward or reverse the track/file



Press and hold ▲ ►►I, during play, to fast-forward the track/file.

Press and hold I◀◀ ▼, during play, to reverse the track/file.

### To go to the next or previous tracks/files



Press A I briefly during play, to skip ahead to the beginning of the next track/file.

Each time you press the button consecutively, the beginning of the next tracks/files is located and played back.

Press I◄◀ ✔ briefly during play, to skip back to the beginning of the current track/file.

Each time you press the button consecutively, the beginning of the previous tracks/files is located and played back.



# To skip to the next or previous folder (Only for MP3 discs)



- 1 Press BAND MODE (M) to enter the functions mode while playing an MP3 disc.
  - "MODE" appears on the display.
- 2 Press ▲ ►►I or I◄◀ ▼, while "MODE" is still on the display.



Each time you press the button consecutively, the next folder is located (and the first file in the folder starts playing).

Each time you press the button consecutively, the previous folder is located (and the first file in the folder starts playing).

#### Note:

If the folder does not contain any MP3 files, it is skipped.

# To show the disc information for CD Text and MP3 discs

This is possible only when connecting a JVC CD changer equipped with CD Text and/or MP3 disc information reading capability.

# Select text display mode while playing a CD Text or an MP3 disc.



 For details, see page 21 about CD Text disc information and page 25 about MP3 disc information.

# Selecting the playback modes

# To play back tracks/files at random (Folder Random/Disc Random/Magazine Random Play)



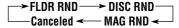
 Press BAND MODE (M) to enter the functions mode during play. "MODE" appears on the display.



Press RND (random), while
 "MODE" is still on the display.

 Each time you press the button,
 the random play mode changes as follows:

### For MP3 discs:



#### For CDs:





Ex.: When you select "MAG RND"

### Note:

MP3 indicator also lights up if the current playing disc is an MP3 disc.

Mode	Active indicator	Plays at random
FLDR RND*	and RND indicators light up.	All files of the current folder, then files of the next folder and so on.
DISC RND	and RND indicators light up.	All tracks/files of the current (or specified) disc.
MAG RND	RND indicator lights up.	All tracks/files of the inserted discs.

<sup>\* &</sup>quot;FLDR RND" is only applicable for MP3 discs.



# To play back tracks/files repeatedly (Track Repeat/Folder Repeat/Disc Repeat Play)

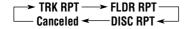


1 Press BAND MODE (M) to enter the functions mode during play. "MODE" appears on the display.



2 Press RPT (repeat), while "MODE" is still on the display. Each time you press the button, the repeat play mode changes as follows:

### For MP3 discs:



For CDs:





Ex.: When you select "DISC RPT"

#### Note:

MP3 indicator also lights up if the current playing disc is an MP3 disc.

Mode	Active indicator	Plays repeatedly		
TRK RPT	RPT indicator lights up.	The current track/ file (or specified track/file).		
FLDR RPT*	and RPT indicators light up.	All files of the current folder.		
DISC RPT	and RPT indicators light up.	All tracks/files of the current (or specified) disc.		

<sup>\* &</sup>quot;FLDR RPT" is only applicable for MP3 discs.

# To play back only intros (Track Intro Scan/Folder Intro Scan/Disc Intro Scan)

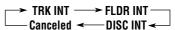


 Press BAND MODE (M) to enter the functions mode during play. "MODE" appears on the display.



Press INT (intro), while "MODE" is still on the display.
 Each time you press the button, the intro scan mode changes as follows:

### For MP3 discs:



For CDs:





Ex.: When you select "DISC INT"

#### Note:

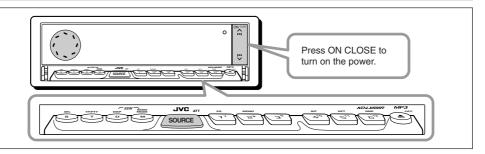
MP3 indicator also lights up if the current playing disc is an MP3 disc.

Mode	Active indicator	Plays the beginnings (15 seconds) of		
TRK INT	INT indicator lights up.	All tracks/files of the current disc.		
FLDR INT*	and INT indicators light up.	The first file of each folder of the current (or specified) disc.		
DISC INT	and INT indicators light up.	The first tracks/files of the inserted discs.		

<sup>\* &</sup>quot;FLDR INT" is only applicable for MP3 discs.



# **EXTERNAL COMPONENT OPERATIONS**



# Playing an external component

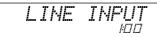
You can connect the external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter KS-U57 (not supplied).

### Preparations:

- For connecting the Line Input Adapter KS-U57 and the external component, refer to the Installation/ Connection Manual (separate volume).
- Before operating the external component using the following procedure, select the external input correctly. See "To select the external component to use—EXT INPUT" on page 33.
- Select the external component (LINE INPUT).



Each time you press the button, the source changes as described on page 7.



 If "LINE INPUT" does not appear on the display, see page 33 and select the external input ("LINE INPUT").

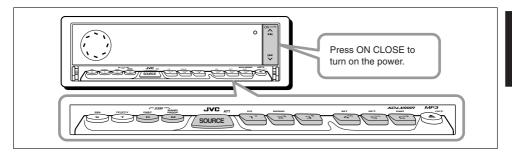
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.
- **3** Adjust the volume.



4 Adjust the sound characteristics you want. (See pages 29 and 30.)

# DAB TUNER OPERATIONS





We recommend that you use DAB (Digital Audio Broadcasting) tuner KT-DB1000 or KT-DB1500 with your unit.

If you have another DAB tuner, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer.

 Refer also to the Instructions supplied with your DAB tuner.

### What is DAB system?

DAB is one of the digital radio broadcasting systems available today. It can deliver CD quality sound without any annoying interference and signal distortion.

Furthermore, it can carry text, pictures and data.

In contrast to FM broadcast, where each programme is transmitted on its own frequency, DAB combines several programmes (called "services") to form one "ensemble."

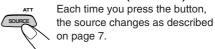
In addition, each "service"—called "primary service"—can also be divided into its components (called "secondary service").

With the DAB tuner connected with this unit, you can enjoy these DAB services.

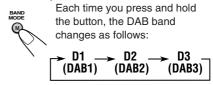
# Tuning in to an ensemble and one of the services

A typical ensemble has 6 or more programmes (services) broadcast at the same time. After tuning in to an ensemble, you can select a service you want to listen to.

# Select the DAB tuner (DAB1 – 3).



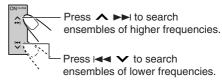
2 Select the DAB band (DAB1, DAB2 or DAB3).



#### Note:

This receiver has three DAB bands (DAB1, DAB2, DAB3). You can use any of them to tune in to an ensemble

3 Start searching an ensemble.



When an ensemble is received, searching stops.

To stop searching before an ensemble is received, press the same button you have pressed for searching.



# **4** Select a service you want to listen to.



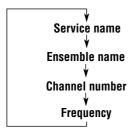
1 Press BAND MODE (M). "MODE" appears on the display.



# To change the display information while tuning in to an ensemble

Normally service name is shown on the display. If you want to check the ensemble name or its frequency, press DISP (D).

Each time you press the button, the following information appears for a while on the display.



# To tune in to a particular ensemble without searching:

- 1 Press SOURCE ATT to select DAB tuner as the source.
- 2 Press BAND MODE (M) repeatedly to select the DAB band (DAB1, DAB2 or DAB3).
- 3 Press and hold ▲ ▶ or I◄ ✔ for more than 1 second.
- 4 Press ∧ ►►I or I◄◀ ➤ repeatedly until the ensemble you want is reached.
  - If you hold down the button, the ensemble keeps changing until you release the button.
- **5** Select a service you want to listen to.
  - 1 Press BAND MODE (M).
    - "MODE" appears on the display.
  - 2 Press ►►I or I◄◄ Y to select a service you want, while "MODE" is still on the display.

# Storing DAB services in memory

You can preset up to 6 DAB services in each DAB band (DAB1, DAB2 and DAB3) manually.

# Select the DAB tuner (DAB1 – 3).



1 Press SOURCE ATT to select DAB tuner as the source.



2 If necessary, press and hold BAND MODE (M) repeatedly to select the DAB band number (DAB1, DAB2 or DAB3).

Each time you press and hold the button, the DAB band changes as follows:



2 Tune in to an ensemble you want.



3 Select a service of the ensemble you want.



1 Press BAND MODE (M). "MODE" appears on the display.





4 Press and hold the number button (in this example, 1) you want to store the selected service into for more than 2 seconds.



"PI" flashes for a few seconds.

5 Repeat the above procedure to store other DAB services into other preset numbers.

#### Notes:

- You can only preset primary DAB services. If you store a secondary service, its primary service will be stored instead.
- A previously preset DAB service is erased when a new DAB service is stored in the same preset number.
- Preset DAB services are erased when the power supply to the memory circuit is interrupted (for example, during battery replacement). If this occurs, preset the DAB services again.

# Tuning in to a preset DAB service

You can easily tune in to a preset DAB service. Remember that you must store services first. If you have not stored them yet, see page 44.

Select the DAB tuner (DAB1 – 3).

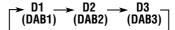


Press SOURCE ATT to select DAB tuner as the source.



2 If necessary, press and hold BAND MODE (M) repeatedly to select the DAB band number (DAB1, DAB2 or DAB3).

Each time you press and hold the button, the DAB band changes as follows:



2 Select the number (1 – 6) for the preset DAB service (primary) you want.



#### Note:

If the selected primary service has some secondary services, pressing the same number button repeatedly will tune in to the secondary services.



# What you can do more with DAB

# Tracing the same program automatically (Alternative Reception)

You can keep listening to the same program.

- While receiving a DAB service:
   When driving in an area where a service cannot be received, this unit automatically tunes in another ensemble or FM RDS station, broadcasting the same program.
- While receiving an FM RDS station:
   When driving in an area where a DAB service is broadcasting the same program as the FM RDS station is broadcasting, this unit automatically tunes in to the DAB service.

#### Note:

When reception switches between DAB and FM, the listening volume level may increase or decrease inconveniently. This change in the volume level results from unequal audio injection levels at broadcaster site, but not from the malfunction of this unit. To prevent this inconvenience, you can adjust the DAB volume level (see below).

### To adjust the DAB volume level

You can adjust the input level of DAB tuner and store it in memory. By adjusting the input level properly to match it to the FM sound level, you will not need to adjust the volume level each time you change the source.

When shipped from the factory, DAB volume level is set at "00."

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- 1 Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
- 2 Press ∧ ►►I or I◄◀ ➤ to select "DAB VOL (volume)".
- **3** Turn the control dial to set to the desired volume.

You can set it from "-12" to "12."

4 Press SEL (S) to finish the setting.

### To use Alternative Reception

When shipped from the factory, Alternative Reception is activated.

- See also "Changing the general settings (PSM)" on page 31.
- 1 Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
- 2 Press ▲ ►►I or I◄◄ ➤ to select "DAB AF (alternative frequency)".
- 3 Turn the control dial to select the desired mode.
  - AF ON: Traces the program among DAB services and FM RDS stations — Alternative Reception. The AF indicator lights up on the display (see page 12).
  - AF OFF: Deactivates Alternative Reception

#### Note:

When Alternative Reception (for DAB services) is activated, Network-Tracking Reception (for RDS stations: see page 12) is also activated automatically. On the other hand, Network-Tracking Reception cannot be deactivated without deactivating Alternative Reception.

**4** Press SEL (S) to finish the setting.

# **TROUBLESHOOTING**



What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Causes	Remedies		
	Sound cannot be heard from the speakers.	The volume level is set to the minimum level.	Adjust it to the optimum level.		
		Connections are incorrect.	Check the cords and connections.		
ral	・ "キキキキ" appears on the display.	Security lock is in use.	Enter the password. (See page 37.)		
General	When "ERR 20" to "ERR 40" appears on the display.	There is something blocking the mechanical movement. (Ex.: You have used a longer screws than specified.)	Press the reset button on the front panel. (See page 2.) If the reset button does not works, check the Installation/Connection Manual (separate volume).		
	This unit does not work at all.	The built-in microcomputer may have functioned incorrectly due to noise, etc.	Press the reset button on the front panel. (See page 2.)		
FM/AM	SSM (Strong-station Sequential Memory) automatic preset does not work.	Signals are too weak.	Store stations manually.		
	Static noise while listening to the radio.	The antenna is not connected firmly.	Connect the antenna firmly.		
	Disc automatically ejects.	Disc is inserted upside down.	Insert the disc correctly.		
	CD-R/CD-RW cannot be played back. Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.	CD-R/CD-RW is not finalized.	Insert a finalized CD-R/CD-RW.     Finalize the CD-R/CD-RW with the component which you used for recording.		
Disc Playback	Disc cannot be ejected.	Disc is locked.	Unlock the disc. (See page 21.)		
Disc PI	"EJECT ERR" appears on the display and disc cannot be ejected.	The CD player may function incorrectly.	Press and hold ► ✓ for more than 5 seconds.		
	No message appears on the display but disc cannot be ejected.		While holding ▲ ►►I, press the reset button. Release the reset button, then release ▲ ►►I. (Be careful not to drop the disc when ejecting.)		



	Symptoms	Causes	Remedies		
	Disc sound is sometimes interrupted.	You are driving on rough roads.	Stop playback while driving on rough roads.		
ack		Disc is scratched.	Change the disc.		
Disc Playback		Connections are incorrect.	Check the cords and connections.		
Dis	"NO DISC" appears on the display.	No disc in the loading slot.	Insert a disc into the loading slot.		
		Disc is inserted incorrectly.	Insert the disc correctly.		
	Disc cannot be played back.	No MP3 files are recorded on the disc.	Change the disc.		
		MP3 files do not have the extension code—mp3 in their file names.	Add the extension code —mp3 to their file names.		
		MP3 files are not recorded in the format compliant with ISO 9660 Level 1, Level 2, or Joliet.	Change the disc. (Record MP3 files using a compliant application.)		
	Noise is generated.	The file played back is not an MP3 file (although it has the extension code—mp3).	Skip to another file or change the disc. (Do not add the extension code—mp3 to non-MP3 files.)		
MP3 Playback	A longer readout time is required ("FILE CHECK" keeps flashing on the display).	Readout time varies due to the complexity of the folder/ file configuration.	Do not use too many hierarchies and folders. Also, do not record any other types of audio tracks together with MP3 files.		
MP3	Files cannot be played back as you have intended them to play.	Playback order is determined when the files are recorded.			
	Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during play. This is caused by how the files are recorded on the disc.			
	"MP3" flashes on the display.	The current folder does not contain any MP3 file.	Select another folder.		
	"NO FILES" appears on the display for a while.	The current disc does not contain any MP3 file.	Insert a disc that contains MP3 files.		
	Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display alphabets (capital: A–Z, small: a–z), numbers, and a limited number of symbols.	See page 37 for the available characters.		



Symptoms	Causes	Remedies		
"NO DISC" appears on the display.	No disc is in the magazine.	Insert discs into the magazine.		
	Discs are inserted upside down.	Insert discs correctly.		
"NO MAG" appears on the display.	No magazine is loaded in the CD changer.	Insert the magazine.	er	
"RESET 8" appears on the display.	This unit is not connected to the CD changer correctly.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.	CD Changer	
"RESET 1" – "RESET 7" appears on the display.		Press the reset button of the CD changer.		
The CD changer does not work at all.	The built-in microcomputer may function incorrectly due to noise, etc.	Press the reset button on the front panel. (See page 2.)		

**Sound modes (preset value settings)**The list below shows the preset value settings for each sound mode (see page 29).

Indication			Pres	set equali	izing val	ues		
	FREQ.	WIDTH	LOW LEVEL	FREQ.	WIDTH	MID LEVEL	FREQ.	HIGH LEVEL
FLAT	50 Hz	1	00	700 Hz	1	00	8 kHz	00
Hard Rock	80 Hz	2	+03	700 Hz	1	00	8 kHz	+02
R&B	80 Hz	3	+03	2 kHz	2	+01	12 kHz	+03
POP	120 Hz	1	+02	2 kHz	2	+01	12 kHz	+02
JAZZ	80 Hz	1	+03	1 kHz	1	+01	8 kHz	+03
DanceMusic	50 Hz	2	+04	700 Hz	1	-02	8 kHz	+01
Country	50 Hz	4	+02	700 Hz	1	00	12 kHz	+02
Reggae	80 Hz	1	+03	2 kHz	2	+02	12 kHz	+02
Classic	120 Hz	1	+03	1 kHz	1	00	8 kHz	+02
USER 1	50 Hz	1	00	700 Hz	1	00	8 kHz	00
USER 2	50 Hz	1	00	700 Hz	1	00	8 kHz	00
USER 3	50 Hz	1	00	700 Hz	1	00	8 kHz	00

# **MAINTENANCE**

# **Handling discs**

This unit has been designed to reproduce CDs, CD-Rs (Recordable), CD-RWs (Rewritable), and CD Texts.

• This unit is also compatible with MP3 discs.

### How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.



 Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

Make sure to store discs into the cases after use.

### To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



### To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

### Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the disc player in the following cases:

- · After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.
   Should this occur, the CD player may
  malfunction. In this case, eject the disc and leave
  the unit turned on for a few hours until the
  moisture evaporates.

### When playing a CD-R or CD-RW

Before playing back CD-Rs or CD-RWs, read their instructions or cautions carefully.

- Use only "finalized" CD-Rs or CD-RWs.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not play back on this unit because of their disc characteristics, and for the following reasons:
  - Discs are dirty or scratched.
  - Moisture condensation on the lens inside the unit
  - The pickup lens inside the unit is dirty.
- CD-RWs may require a longer readout time since the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.
- CD-Rs or CD-RWs are susceptible to high temperatures or high humidity, so do not leave them inside your car.
- · Do not use following CD-Rs or CD-RWs:
  - Discs with stickers, labels, or protective seal stuck to the surface.
  - Discs on which labels can be directly printed by an ink jet printer.

Using these discs under high temperatures or high humidity may cause malfunctions or damage to discs. For example,

- Stickers or labels may shrink and warp a disc.
- Stickers or labels may peel off so discs cannot be ejected.
- Print on discs may get sticky.
   Read instructions or cautions about labels and printable discs carefully.

### **CAUTIONS:**

- Do not insert 8 cm discs (single CDs) into the loading slot. (Such discs cannot be ejected.)
- Do not insert any disc of unusual shape—like a heart or flower; otherwise, it will cause a malfunction.
- Do not expose discs to direct sunlight or any heat source or place them in a place subject to high temperature and humidity. Do not leave them in a car.
- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.







# **SPECIFICATIONS**

### **AUDIO AMPLIFIER SECTION**

Maximum Power Output:

Front: 50 W per channel
Rear: 50 W per channel
Continuous Power Output (RMS):

Front: 19 W per channel into 4  $\Omega$ . 40 Hz

to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.

Rear: 19 W per channel into 4  $\Omega$ , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than

0.8% total harmonic distortion.

Load Impedance: 4  $\Omega$  (4  $\Omega$  to 8  $\Omega$  allowance) Equalizer Control Range:

LOW: ±12 dB (50 Hz, 80 Hz, 120 Hz)
MID: ±12 dB (700 Hz, 1 kHz, 2 kHz)
HIGH: ±12 dB (8 kHz, 12 kHz)

Frequency Response: 40 Hz to 20 000 Hz

Signal-to-Noise Ratio: 70 dB Line-Out Level/Impedance:  $2.0 \text{ V/20 k}\Omega \text{ load (full scale)}$ 

Output Impedance: 1  $k\Omega$ 

### **TUNER SECTION**

Frequency Range:

FM: 87.5 MHz to 108.0 MHz AM: (MW) 522 kHz to 1 620 kHz

(LW) 144 kHz to 279 kHz

[FM Tuner]

Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0  $\mu\text{V}/75~\Omega)$ 

50 dB Quieting Sensitivity: 16.3 dBf (1.8  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

Alternate Channel Selectivity (400 kHz):

65 dB

Frequency Response: 40 Hz to 15 000 Hz

Stereo Separation: 30 dB Capture Ratio: 1.5 dB

[MW Tuner]

Sensitivity: 20  $\mu$ V Selectivity: 35 dB

[LW Tuner]

Sensitivity: 50 µV

### CD PLAYER SECTION

Type: Compact disc player

Signal Detection System: Non-contact optical

pickup (semiconductor laser)

Number of channels: 2 channels (stereo) Frequency Response: 5 Hz to 20 000 Hz

Dynamic Range: 98 dB Signal-to-Noise Ratio: 102 dB

Wow and Flutter: Less than measurable limit

MP3 decoding format: MPEG1/2 Audio Layer 3

Max. Bit Rate: 320 Kbps

### **GENERAL**

Power Requirement:

Operating Voltage: DC 14.4 V

(11 V to 16 V allowance)

Grounding System: Negative ground
Allowable Operating Temperature:

0°C to +40°C

Dimensions (W  $\times$  H  $\times$  D):

Installation Size:

182 mm  $\times$  52 mm  $\times$  160 mm

Panel Size:

188 mm  $\times$  58 mm  $\times$  8 mm

Mass: 1.8 kg (excluding accessories)

Design and specifications are subject to change without notice.

### About mistracking:

Mistracking may result from driving on extremely rough roads. This does not damage the unit and the disc, but will be annoying.

We recommend that you stop disc play while driving on such rough roads.

# Having TROUBLE with operation? Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

# Haben Sie PROBLEME mit dem Betrieb? Bitte setzen Sie Ihr Gerät zurück

Siehe Seite Zurücksetzen des Geräts

# Vous avez des PROBLÈMES de fonctionnement? Réinitialisez votre appareil

Référez-vous à la page intitulée Comment réinitialiser votre appareil

# Hebt u PROBLEMEN met de bediening? Stel het apparaat terug

Zie de pagina met de paragraaf Het apparaat terugstellen









1202MNMMDTTKR EN, GE, FR, NL

### **ENGLISH**

 This unit is designed to operate on 12 V DC, NEGATIVE ground electrical systems.

[E/EX]

# INSTALLATION (IN-DASH MOUNTING)

- The following illustration shows a typical installation. However, you should make adjustments corresponding to your specific car. If you have any questions or require information regarding installation kits, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer or a company supplying kits.
  - 1 Remove the trim plate.
  - 2 Remove the sleeve after disengaging the sleeve locks.
    - 1) Stand the unit.
      - Note: When you stand the unit, be careful not to damage the fuse on the
    - 2 Insert the 2 handles between the unit and the sleeve, as illustrated, to disengage the sleeve locks.
    - ③ Remove the sleeve. Note: Be sure to keep the handles for future use after installing the unit.
  - 3 Attach the trim plate.
  - 4 Install the sleeve into the dashboard.
    - After the sleeve is correctly installed into the dashboard, bend the appropriate tabs to hold the sleeve firmly in place, as illustrated
  - **5** Fix the mounting bolt to the rear of the unit's body and place the rubber cushion over the end of the bolt.
  - **6** Do the required electrical connections.
  - Slide the unit into the sleeve until it is locked by pressing the four corners of the trim plate.

Note: Do not press the panel (shaded in the illustration); otherwise, the panel may become unable to open or close.

# **DEUTSCH**

• Dieses Gerät ist für einen Betrieb in elektrischen Anlagen mit 12 V Gleichstrom und (-) Erdung ausgelegt.

# EINBAU (IM ARMATURENBRETT)

- Die folgende Abbildung zeigt einen typischen Einbau. Dennoch müssen Sie entsprechend Ihrem jeweiligen Auto Anpassungen vornehmen. Bei irgendwelchen Fragen oder wenn Sie Informationen hinsichtlich des Einbausatzes brauchen, wenden Sie sich an ihren JVC Autoradiohändler oder ein Unternehmen das diese Einbausätze vertreibt.
- 1 Den Frontrahmen herausnehmen.
- 2 Die Halterung nach dem Entriegeln der Halterungensperren herausnehmen.
  - 1 Das Gerät aufstellen.
    - Hinweis: Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, daß die Sicherung auf der Rückseite nicht beschädigt wird.
  - 2 Die 2 Griffe zwischen dem Gerät und der Halterung wie abgebildet einstecken und die Halterungensperren entriegeln.
  - 3 Die Halterung herausnehmen.
    - Hinweis: Sicherstellen, daß die Griffe für künftigen Gebrauch nach dem Einbau des Geräts aufbewahrt werden
- 3 Befestigen Sie die Frontrahmen.
- 4 Die Halterung im Armaturenbrett einbauen.
  - Nach dem korrekten Einbau der Halterung im Armaturenbrett, die entsprechenden Riegel umknicken, um die Halterung an ihrem Platz zu sichern, siehe Abbildung
- **5** Die Befestigungsschraube an der Rückseite des Gerätekörpers befestigen und das Ende der Schraube mit einem Gummipuffer abdecken.
- **6** Nehmen Sie die erforderlichen elektrischen Anschlüsse vor.
- Schieben Sie das Gerät in die Halterung. Das Gerät wird verriegelt, indem Sie auf die vier Ecken des Frontrahmen drücken.

Hinweis: Drücken Sie nicht auf die Blende (die in der Abbildung dunkelgetönt dargestellt ist); anderenfalls läßt sich die Blende weder öffnen noch schließen

# **FRANÇAIS**

 Cet appareil est conçu pour fonctionner sur des sources de courant continu de 12 V à masse NEGATIVE.

# **INSTALLATION (MONTAGE** DANS LE TABLEAU DE BORD)

- L'illustration suivante est un exemple d'installation typique. Cependant, vous devez faire les ajustements correspondant à votre voiture particulière. Si vous avez des questions ou avez besoin d'information sur des kits d'installation, consulter votre revendeur d'autoradios JVC ou une compagnie d'approvisionnement.
- Retirer la plaque d'assemblage.
- 2 Libérer les verrous du manchon et retirer le manchon.
  - 1) Poser l'appareil à la verticale.
    - Remarque: Lorsque vous mettez l'appareil à la verticale, faire attention de ne pas endommager le fusible situé sur l'arrière.
  - 2 Insérer les 2 poignées entre l'appareil et le manchon comme indiqué pour désengagé les verrous de manchon.
  - 3 Retirer le manchon.
  - Remarque: S'assurer de garder les poignées pour une utilisation ultérieur, après l'installation de l'appareil.
- 3 Attachez la plaque d'assemblage.
- 4 Installer le manchon dans le tableau de bord.
- Après installation correcte du manchon dans le tableau de bord, plier les bonnes pattes pour maintenir fermement le manchon en place, comme montré.
- 5 Monter le boulon de montage sur l'arrière du corps de l'appareil puis passer l'amortisseur en caoutchouc sur l'extrémité du boulon.
- Réalisez les connexions électriques.
- Faire glisser l'appareil dans le manchon jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en appuyant sur les quatre coins de la plaque

Remarque: N'appuyez pas sur le panneau (ombré sur l'illustration); sinon le panneau risquerait de ne pas pouvoir s'ouvrir ou se

### **NEDERLANDS**

Dit apparaat mag worden gebruikt bij elektrische systemen die werken op 12 V gelijkstroom met negatieve aarding.

# **INSTALLATIE (INBOUW IN HET DASHBOARD)**

- Op de volgende afbeelding kunt u zien hoe de installatie, normaal gesproken, in zijn werk gaat. U moet echter bij de installatie rekening houden met de bijzonderheden van uw eigen auto. Neem bij vragen of voor meer bijzonderheden over inbouwpakketten contact op met uw JVC car audio dealer of een dealer of een bedrijf dat inbouwpakketten levert.
- **1** Verwijder de sierplaat.
- **2** Verwijder het huis nadat u de klemmen hebt losgemaakt.
  - ① Zet het apparaat rechtop.
    - Opmerking: Wanneer u het apparaat rechtop zet, moet u erop letten dat u de zekering aan de achterkant niet beschadigt.
- 2 Plaats de 2 hendels, zoals afgebeeld, tussen het apparaat en het huis, om de klemmen los te maken.
- (3) Verwijder het huis.
  - Opmerking: Bewaar de hendels nadat u het apparaat hebt geïnstalleerd, zodat u ze ook in de toekomst kunt gebruiken.
- 3 Bevestig de sierplaat.
- 4 Installeer het huis in het dashboard.
  - Nadat het huis op de juiste wijze in het dashboard is geplaatst, moet u de palletjes, zoals afgebeeld, stevig op hun plaats duwen.
- **5** Maak de bevestigingsbout aan de achterkant van het apparaat vast en plaats de rubberdop over het uiteinde van de bout.
- **6** Breng de vereiste elektrische verbindingen tot stand.
- **7** Schuif het apparaat in het huis totdat het vergrendeld is, kunt u deze vastzetten door op de vier hoeken van de sierplaat te drukken.

Opmerking: Druk niet op het paneel zelf (gearceerd weergegeven in de illustratie); anders kunt u het paneel zodanig beschadigen dat dit niet meer kan worden geopend en gesloten.

#### 3 Trim plate Frontrahmen Plaque d'assemblage Sierplaat Dashboard Trim plate Armaturenbrett Frontrahmen Tableau de bord Handle Plaque d'assemblage Dashboard Rubber cushion Griff Gummipuffer Amortisseur en caoutchouc Poignée Hende Rubberdop Sleeve Halterung Manchor Ø Huis Slot Schlitz Mounting bolt Fente Befestigungsschraube Sleuf Boulon de montage Bevestigingsbout Fuse Sicheruna See "ELECTRICAL CONNECTIONS." 6 Fusible Siehe "ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE Zekering Référez-vous "RACCORDEMENTS Sleeve Lock Plate Halterung Arretierplättchen Zie "ELEKTRISCHE VERBINDINGEN". Manchon Plaque de verrouillage Huis Vergrendelingsplaat

# **TROUBLESHOOTING**

- The fuse blows.
   Are the red and black leads connected correctly?
- · Power cannot be turned on. \* Is the yellow lead connected?
- · No sound from the speakers.
- \* Is the speaker output lead short-circuited? · Sound is distorted.
- Is the speaker output lead grounded?
  Are the "-" terminals of L and R speakers grounded
- in common? Unit becomes hot.
- Is the speaker output lead grounded?

  Are the "-" terminals of L and R speakers grounded
- in common?

# **FEHLERSUCHE**

- Die Sicherung brennt durch.
- Sind die roten und schwarzen Leitungen richtig angeschlossen?
- Stromversorgung kann nicht eingeschaltet
- Ist die gelbe Leitung angeschlossen?
- · Kein Ton aus den Lautsprechern. Ist die Lautsprecherausgangsleitung kurzgeschlossen?
- Ton verzerrt.
- Ist die Lautsprecherausgangsleitung geerdet? Sind die (-) Anschlußklemmen der linken und rechten Lautsprecher zusammen geerdet?
- Gerät wird heiß.
- Ist die Lautsprecherausgangsleitung geerdet? Sind die (–) Anschlußklemmen der linken und rechten Lautsprecher zusammen geerdet?

# **EN CAS DE DIFFICULTES**

- \* Les fils rouge et noir sont-ils racordés correctement?
- L'appareil ne peut pas être mise sous tension. Le fil jaune est-elle raccordée?
- Pas de son des enceintes. Le fil de sortie d'enceinte est-il court-circuité?
- Le son est déformé.
- Le fil de sortie d'enceinte est-il à la masse? Les bornes "-" des enceintes gauche et droit sont-
- elles mises ensemble à la masse? L'appareil devient chaud.
- Le fil de sortie d'enceinte est-il à la masse? Les bornes "–" des enceintes gauche et droit sont-

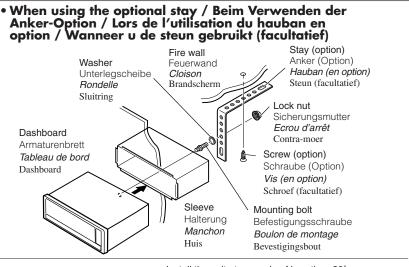
elles mises ensemble à la masse?

# De zekering slaat door.

Zijn de rode en de zwarte draden op de juiste manier aangesloten?

**PROBLEMEN OPLOSSEN** 

- De stroom kan niet worden ingeschakeld.
- Is de gele draad aangesloten?
- Er komt geen geluid uit de speakers.
- Is de uitgaande speakerdraad kortgesloten?
- Het geluid wordt vervormd. Is de uitgaande speakerdraad geaard?
- Zijn de minpolen van de linker- en de rechterspeakers
- gemeenschappelijk geaard? Het apparaat raakt verhit.
- Is de uitgaande speakerdraad geaard? Zijn de minpolen van de linker- en de rechterspeakers gemeenschappelijk geaard?



Less than 30° Weniger als 30° Moins de 30° Kleiner dan 30°

Install the unit at an angle of less than 30°. Stellen Sie das Gerät mit einem Winkel von weniger als 30° auf

Installez l'appareil avec un angle de moins de 30°. Installeer het toestel met een hoek kleiner dan 30°.

# • When installing the unit without using the sleeve / Beim Einbau des Geräts ohne Halterung / Lors de l'installation de l'appareil scans utiliser de manchon / Wanneer u het apparaat zonder huis installeert

In a Toyota for example, first remove the car radio and install the unit in its place. Zum Beispiel in einem Toyota zuerst das Autoradio ausbauen und dann das Gerät an seinem Platz einbauen Par exemple dans une Toyota, retirer d'abord l'autoradio et installer l'appareil à la place.

Voorbeeld: Bij een Toyota moet u eerst de autoradio verwijderen en daarna het apparaat installeren.

Flat type screws (M5 x 6 mm) Not included with this unit.
Nicht Teil dieses Geräts. Senkkopfschrauben (M5 x 6 mm)\*

Vis à tête plate (M5 x 6 mm)\* \* Non fourni avec cet appareil.
\* Niet meegeleverd. Bracket\* Platkopschroeven (M5 x 6 mm)\* Support' Flat type screws (M5 x 6 mm)\* Senkkopfschrauben (M5 x 6 mm)\* Vis à tête plate (M5 x 6 mm)\* Pocket

Note:

When installing the unit on the mounting bracket, make sure to use the 6 mm-long screws. If longer screws are used, they could damage the unit.

Beim Anbringen des Gerät an der Konsole sicherstellen, daß 6 mm lange Schrauben verwendet

Hinweis:

Poche

werden. Werden längere Schrauben verwendet, können sie das Gerät beschädigen Lors de l'installation de l'appareil sur le support de montage, s'assurer d'utiliser des vis d'une longueur

de 6 mm. Si des vis plus longues sont utilisées, elles peuvent endommager l'appareil. Wanneer u het apparaat aan de bevestigingsklem vastmaakt, moet u de 6 mm lange schroeven gebruiken. Als u langere schroeven gebruikt, kan het apparaat worden beschadigd.

Opmerking:

Remarque:

# Removing the unit

- · Before removing the unit, release the rear section.
- Remove the trim plate.
- Insert the 2 handles into the slots, as shown. Then, while gently pulling the handles away from each other, slide out the unit. (Be sure to keep the handles after installing it.)

### Ausbau des Geräts

- Vor dem Ausbau des Geräts den hinteren Teil freigeben.
- Den Frontrahmen herausnehmen.

Teileliste für den Einbau und

Die folgenden Teile werden zusammen mit

Nach ihrer Überprüfung, die Teile richtig

Die 2 Griffe in die Schlitze wie gezeigt stecken. Dann die Griffe behutsam auseinander ziehen und das Gerät herausziehen. (Die Griffe nach dem Einbau auf jeden Fall aufbewahren.)

### Retrait de l'appareil

- Avant de retirer l'appareil, libérer la section arrière.
- Retirer la plaque d'assemblage.
- Introduire les 2 poignées dans les fentes, comme montré. Puis, tout en tirant doucement les poignées écartées, faire glisser l'appareil pour le sortir. (S'assurer de conserver les poignées après l'installation de l'appareil.)

# Verwijderen van het apparaat

- · Voordat u het apparaat verwijdert, moet u het achtergedeelte losmaken.
- Verwijder de sierplaat.

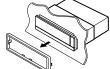
Konsole

Support\*

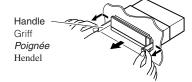
Plaats de 2 hendels, zoals afgebeeld, in de sleuven. Daarna duwt u de hendels zachtjes uit elkaar en kunt u het apparaat naar buiten schuiven. (Bewaar de hendels nadat u het apparaat hebt geïnstalleerd!)



Trim plate Frontrahmen Plaque d'assemblage Sierplaat

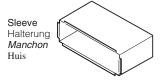






### Parts list for installation and connection

The following parts are provided with this unit. After checking them, please set them correctly.



Washer (ø5)

Trim plate Plaque d'assemblage Sierplaat

Anschluß

diesem Gerät geliefert.



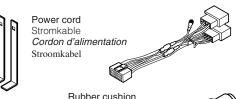
Mounting bolt (M5 x 20 mm) Boulon de montage (M5 x 20 mm)

### Liste des pièces pour l'installation et raccordement

Les pièces suivantes sont fournies avec cet

Après vérification, veuillez les placer correctement.

Gummipuffer



Remote controller Télécommande Afstandsbediening

gecontroleerd.

Battery Batterie CR2025 Batterij

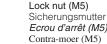
Lijst van onderdelen die u bij installatie en aansluiting nodig hebt

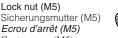
De volgende onderdelen worden bij het apparaat

Înstalleer ze op de juiste wijze, nadat u ze hebt



Unterlegscheibe(ø5)







Befestigungsschraube (M5 x 20 mm) Bevestigingsbout (M5 x 20 mm)

Handles

Poignées

Hendels

Griffe

# **ELEKTRISCHE ANSCHLUSSE**

To prevent short circuits, we recommend that you disconnect the battery's negative terminal and make all electrical connections before installing the unit. If you are not sure how to install this unit correctly, have it installed by a qualified technician.

**ELECTRICAL CONNECTIONS** 

# Note:

This unit is designed to operate on 12 V DC. NEGATIVE ground electrical systems. If your vehicle does not have this system, a voltage inverter is required, which can be purchased at JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealers.

- Replace the fuse with one of the specified rating. If the fuse blows frequently, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer.
- If noise is a problem...
   This unit incorporates a noise filter in the power circuit. However, with some vehicles, clicking or other unwanted noise may occur. If this happens, connect the unit's rear ground terminal (see connection diagram) to the car's chassis using shorter and thicker cords, such as copper braiding or gauge wire. If noise still persists, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer.
- Maximum input of the speakers should be more than 50 W at the rear and 50 W at the front, with an impedance of 4  $\Omega$  to 8  $\Omega$ .
- Be sure to ground this unit to the car's
- · The heat sink becomes very hot after use. Be careful not to touch it when removing this unit.

Heat sink Dissipateur de chaleur Warmte-opnemer

Zur Vermeidung von Kurzschlüssen empfehlen wir, daß Sie den negativen Batterieanschluß abtrennen und alle elektrischen Anschlüsse herstellen, bevor das Gerät eingebaut wird. Sind Sie sich über den richtigen Einbau des Geräts nicht sicher, lassen Sie es von einem qualifizierten Techniker einbauen.

Dieses Gerät ist für einen Betrieb in **elektrischen** Anlagen mit 12 V Gleichstrom und (–) Erdung ausgelegt. Verfügt Ihr Fahrzeug nicht über diese Anlage, ist ein Spannungsinverter erforderlich, der bei JVC Autoradiohändler erworben werden kann.

- Die Sicherung mit einer der entsprechenden Nennleistung ersetzen. Brennt die Sicherung häufig durch, wenden Sie sich an ihren JVC Autoradiohändler.
- Sind Störgeräusche ein Problem... Dieses Gerät enthält ein Störfilter im Stromkreis. Bei manchen Fahrzeugen kann jedoch ein Klicken oder andere unerwünschte Störgeräusche auftreten. Sollte das der Fall sein, die hintere Erdungscanschlußklemme (siehe Schaltplan) des Geräts am Fahrwerk des Fahrzeugs anschließen, dabei kürzere und dickere Kabel wie beispielsweise Kupfergeflechtdraht oder Stahldraht verwenden. Bleibt Störgeräusch bestehen, wenden Sie sich an Ihren JVC Autoradiohändler.
- Maximale Eingangsleistung der Lautsprecher sollte mehr als 50 W hinten und 50 W vorne sein, mit einer Impedanz von  $4 \Omega$  bis  $8 \Omega$ .
- Sicherstellen, daß das Gerät am Fahrwerk
- Das Abstrahlblech wird nach dem Gebrauch sehr heiß. Beim Ausbau des Geräts darauf achten, das Abstrahlblech nicht zu berühren.

### Pour éviter tout court-circuit, nous vous recommandons de débrancher la borne négative de la batterie et d'effectuer tous les raccordements électriques avant d'installer l'appareil. Si l'on n'est pas sûr de pouvoir installer correctement cet appareil, le faire installer par un technicien qualifié.

Amortisseur en caoutchouc

Remarque: Cet appareil est conçu pour fonctionner sur des sources de courant continu de 12 V à masse NEGATIVE. Si votre véhicule n'offre pas ce type d'alimentation, il vous faut un convertisseur de tension, que vous pouvez acheter chez un

 Remplacer le fusible par un de la valeur précisée. Si le fusible saute souvent, consulter votre revendeur d'autoradios JVC.

revendeur d'autoradios JVC.

Si le bruit est un problème.. Cet appareil incorpore un filtre de bruit dans le circuit d'alimentation. Cependant, avec certains véhicules, quelques claquements ou autres bruits non désirés risquent de se produire. Si cela arrive, raccorder la borne arrière de

masse de l'appareil au châssis de la voiture (voir le diagramme de raccordement) en utiliscant des cordons les plus gros et les plus courts possibles telle qu'une barre de cuivre ou une tresse. Si le bruit persiste, consulter votre revendeur d'autoradios JVC.

- La puisscance admissible des enceintes devrait supérieure à 50 W à l'arrière et à 50 W l'avant, avec une impédance de  $\mathbf{4} \Omega \mathbf{\hat{a}} \mathbf{8} \Omega$ .
- S'assurer de raccorder la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture.
- Le dissipateur de chaleur devient très chaud après usage. Faire attention de ne pas le toucher en retirant cet appareil.

Om kortsluiting te voorkomen adviseren wij u om de minpool van de accu los te maken en alle elektrische verbindingen tot stand te brengen voordat u het apparaat in de auto installeert. Als u niet zeker weet hoe u dit apparaat moet installeren, kunt u dit beter door een daartoe gekwalificeerde technicus laten doen.

# Opmerking:

RACCORDEMENTS ELECTRIQUES ELEKTRISCHE VERBINDINGEN

Dit apparaat mag worden gebruikt bij elektrische systemen die werken op 12 V gelijkstroom met negatieve aarding. Als uw auto niet is uitgerust met een dergelijk systeem, is een spanningsomzetter vereist. Dit instrument kan worden aangeschaft bij JVC car audio

- Vervang de zekering door een exemplaar met het aangegeven vermogen. Als de zekering vaak doorslaat, moet u uw JVC car audio dealer raadplegen.
- Als u geluidsproblemen hebt...

De krachtschakeling van dit apparaat heeft een ingebouwd geluidsfilter. In sommige voertuigen zijn tikgeluiden of andere ongewenste geluiden te horen. Als dit gebeurt, moet u de massaklem aan de

achterkant (zie aansluitingsschema) aan het chassis van de auto vastmaken met behulp van een kortere en dikkere kabel, zoals kopermanteldraad of tellerkabel. Als het geluid niet verdwijnt, moet u contact opnemen met uw JVC car audio dealer.

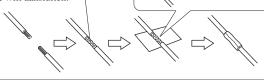
- Het maximum ingangsvermogen van de speakers moet achterin meer dan 50 W zijn en voorin 50 W, met een impedantie van **4**  $\Omega$  **tot 8**  $\Omega$ .
- Zorg ervoor dat dit apparaat door middel van een aardkabel is verbonden met het chassis van de auto.
- De warmte-opnemer kan na gebruik erg heet worden. apparaat van zijn plaats haalt.

# Connecting the leads / Anschließen der Leitungen / Raccordement des fils / Aansluiting van de gekleurde draden

Twist the core wires when connecting. Die Kerndrähte beim Anschließen

Torsader les âmes des fils en les raccordant. Draai de kerndraden om elkaar heen

wanneer u ze wilt aansluiten.

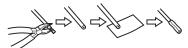


Solder the core wires to connect them securely. Die Kerndrähte anlöten, um sie fest anzuschließen. Souder les âmes des fils pour les raccorder entre eux de facon sûre.

Soldeer de kerndraden zodat ze stevig vast zitten.

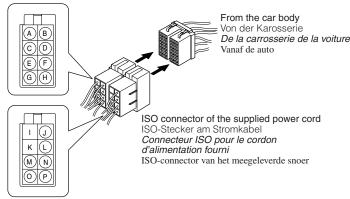
# CAUTION / VORSICHT / PRECAUTION / LET OP!:

- To prevent short-circuit, cover the terminals of the UNUSED leads with insulating
- Zur Vermeidung eines Kurzschlusses die Anschlußklemmen der NICHT VERWENDETEN Leitungen mit Isolierklebeband umwickeln.
- Pour éviter les court-circuits, couvrir les bornes des fils qui ne sont PAS utilisés avec de la bande isolante.
- Om kortsluiting te voorkomen, moet u de aansluitklemmen van ONGEBRUIKTE gekleurde draden met isolatieband bedekken.



# A If your car is equipped with the ISO connecter Wenn Ihr Auto mit ISO-Steckern ausgestattet ist Si votre voiture est équippée d'un connecteur ISO Indien uw auto is uitgerust met de ISO-connector

- Connect the ISO connectors as illustrated.
- Die ISO-Stecker wie abgebildet anschließen
- Connectez les connecteurs ISO comme montré sur l'illustration.
- Sluit de ISO-connectoren aan zoals op het voorbeeld is aangegeven.



De la carrosserie de la voiture

View from the lead side Ansicht von der Leitungsseite Vue à partir du côté des fils

### For some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobile Für manche VW/Audi oder Opel (Vauxhall) Fahrzeuge Pour certaine voiture VW/Audi ou Opel (Vauxhall) Voor bepaalde modellen VW/Audi of Opel (Vauxhall) geldt

You may need to modify the wiring of the supplied power cord as illustrated.

• Contact your authorized car dealer before installing this unit.

Sie müssen evtl. die Verdrahtung des mitgelieferten Stromkabels wie abgebildet ändern.

Wenden Sie sich an Ihre Vertragswerkstatt, bevor Sie das Gerät einbauen.

Vous aurrez peut-être besoin de modifier le câblage du cordon d'alimentation fourni comme montré sur l'illustration.

Contactez votre revendeur automobile autorisé avant d'installer l'appareil.

Wellicht moet u de bedrading van het meegeleverde snoer als in het voorbeeld aanpassen.

Neem contact op met uw offici'le autodealer alvorens dit apparaat te installeren.

Yellow/Gelb/Jaune/Ge Yellow/Gelb/Jaune/Geel Original wiring Originalverdrahtung Câblage original Originele bedrading EDEC Red/Rot/Rouge/Rood ISO connector Rot/ SO-Stecker Rouge Red/Rot/Roug Connecteur ISO Rood abla

ISO-connecto Modified wiring 1 Yellow/Gelb/Jaune/Geel Geänderte Verdrahtung 1 Câblage modifié 1 Red/Rot/ Aangepaste bedrading 1 8DEC Red/Rot/Rouge/Rood Rouge/R Red/Rot/Rouge/Rood

Modified wiring 2 Yellow/Gelb/Jaune/Ge Yellow/Gelb/Jaune/Gee Geänderte Verdrahtung 2 Câblage modifié 2 Red/Rot/ ( Red/Rot Aangepaste bedrading 2 Rouge/Rood Rouge/Rood Red/Rot/Rouge/Rood

### Use modified wiring 2 if the unit does not turn on. Geänderte Verdrahtung 2 verwenden, wenn das Gerät so nicht an geht.

Utilisez le câblage modifié 2 si l'appareil ne se met pas sous tension

Pas de bedrading 2 aan indien het apparaat niet reageert

### B Connections without using the ISO connecters / Anschlüsse ohne ISO-Stecker / Connexions sans l'utilisation des connecteurs ISO / Verbindingen zonder ISO-connectoren

Before connecting: Check the wiring in the vehicle carefully. Incorrect connection may cause serious damage to this unit.

The leads of the power cord and those of the connector from the car body may be different in colour.

1 Cut the ISO connector.

Aanzicht vanaf het snoer

2 Connect the colored leads of the power cord to the car battery, speakers and power aerial (if any) in the following sequence.

- Black: ground
- Yellow: to car battery (constant 12 V)
  Red: to an accessory terminal
  Blue with white stripe: to the remote lead of other
- equipment or power aerial if any (200 mA max.) Orange with white stripe: to car light control switch
- 6 Brown: to cellular phone system (for details, refer to the instructions of the cellular phone.)
- Others: to speakers 3 Connect the aerial cord.
- 4 Finally connect the wiring harness to the unit.

Vor dem Anschließen: Die Verdrahtung im Fahrzeug sorgfältig überprüfen. Falsche Anschlüsse können ernsthafte Schäden am Gerät hervorrufen. Die Leiter des Stromkabels und die Leiter des Anschlusses im Fahrzeug können sich farblich unterscheiden.

1 Den ISO-Stecker abschneiden.

**2** Die farbigen Leitungen des

Spannunsgversorgungskabels an der Autobatterie, den Lautsprechern und dem Motorantenne (sofern vorhanden) in folgender Reihenfolge anschließen.

- Schwarz: Erdung Gelb: an Autobatterie (konstant 12 V)
- Rot: zur einer Zubehöranschlußklemme Blau mit weißem Streifen: zum Zusatzkabel des anderen Geräts oder der Motorantenne, sofern vorhanden (max. 200 mA)
- (5) Orange mit weißem Streifen: zur Autolichtschalter Braun: zur Mobiltelefon (weitere informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungscanleitung des Mobiltelefons.)
- 7) Andere: zur Lautsprecher

Avant de commencer la connexion: Vérifiez attentivement le câblage du véhicule. Une connexior incorrecte peut endommager sérieusement l'appareil. Le fil du cordon d'alimentation et ceux des connecteurs du châssis de la voiture peuvent être différents en couleur.

- Coupez le connecteur ISO.
- Connectez les fils de couleur du cordon d'alimentation à la batterie de la voiture, aux enceintes et à l'antenne automatique (s'il v en a une) dans l'ordre suivant.
  - Noir: à la masse

  - Jaune: à la batterie de la voiture (12 V constant) Rouge: à une borne accessoire

À une borne accessoire du porte-fusible

 $(\mathsf{H})$ 

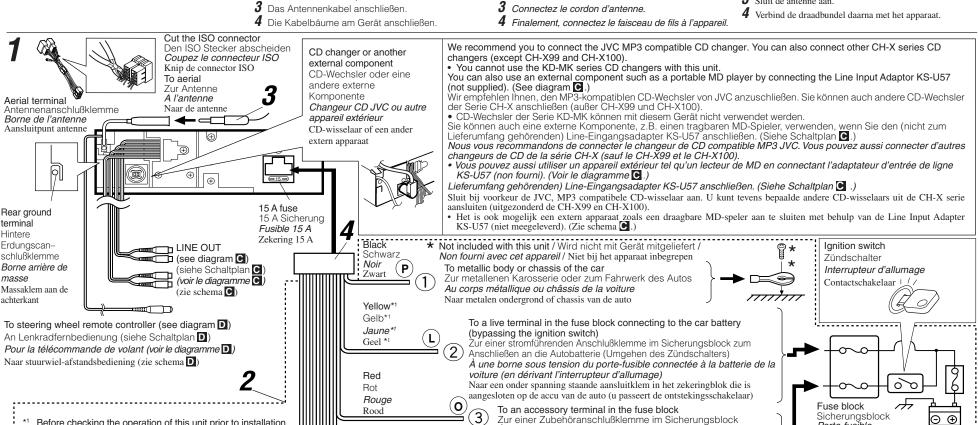
(-)

Naar een aansluitklem in het zekeringblok

- Bleu avec bande blanche: au fil de télécommande de l'autre appareil ou à l'antenne
- automatique s'il y en a une (200 mA max.) Orange avec bande blanche: à l'interrupteur d'éclairage de la voiture
- Marron: à un système de téléphone cellulaire (pour les détails, se référer aux instructions du
- téléphone cellulaire.) Autres: aux enceintes

Alvorens de verbindingen tot stand te brengen: Moet u de bedrading in de auto zorgvuldig. Het apparaat kan door verkeerde verbindingen ernstige schade oplopen. De draden van het stroomsnoer verschillen mogelijk van kleur metde aansluitingen op het chassis van de auto.

- **1** Knip de ISO-connector los.
- **2** Sluit de gekleurde snoerdraden van de stroomkable in de hierna genoemde volgorde aan op de accu van de auto, de luidsprekers en de antenne (indien aanwezig).
  - Zwart: aarde
  - Geel: naar de accu van de auto (constant 12 V) Rood: naar de aansluitklem van de accessoire
- Blauw met witte streep: naar afstandsdraad van andere apparatuur of antenne met circuit indien
- aanwezig (200 mA max.)
  Oranje met witte streep: naar de schakelaar voor de autoverlichting
- Bruin: naar het mobiele-telefoonsysteem (lees voor meer informatie de instructies die bij de mobiele telefoon worden geleverd.)
- 7 Andere: naar de speakers
- 3 Sluit de antenne aan.



- Before checking the operation of this unit prior to installation, this lead must be connected, otherwise power cannot be turned on.
- Vor der Überprüfung der Funktionsfähigkeit des Geräts vor dem Einbau, muß diese Leitung angeschlossen werden, da sonst die Stromversorgung nicht eingeschaltet werden kann.
- Pour vérifier le fonctionnement de cet appareil avant installation, ce fil doit être raccordé, sinon l'appareil ne peut pas être mis sous tension.
- Voordat u controleert of het apparaat werkt (alvorens het te installeren), moet deze draad aangesloten zijn. Als dit niet het geval is, kan de stroom niet worden ingeschakeld.

White with black stripe

Blanc avec bande noire

Weiß mit schwarzem Streifen

(D) $(\mathbf{C})$ White Gray with black stripe Grav Green with black stripe Weiß Grau mit schwarzem Streifen Blanc Gris avec bande noire Grün mit schwarzem Gris Streifen Vert avec bande noire (-)(+) Grijs Groen met zwarte streep

Blue with white stripe Blau mit weißem Streifen

Blauw met witte streep

Oranje met witte streep

Bleu avec bande blanche

Orange with white stripe

Orange mit weißem Streifen Orange avec bande blanche

Brown / Braun / Marron / Bruin

 $(\mathbf{G})$ Green Purple with black stripe Lila mit schwarzem Streifen Vert (+) Groen

\_inker Lautsprecher (hinten)

Enceinte gauche (arrière)

Linkerspeaker (achterin)

Left speaker (rear)

To the remote lead of other equipment or power aerial if any Zum Zusatzkabel des anderen Geräts oder der Motorantenne, sofern vorhanden Au fil de télécommande de l'autre appareil ou à l'antenne automatique s'il y en a une

(ILLUMINATION)

(5)

(6)

Naar afstandsdraad van andere apparatuur of antenne met circuit indien aanwezig

Violet avec bande noire Paars met zwarte streep

(B)  $(\mathsf{A})$ Purple Lila<sup>.</sup> *Violet* (-)(+)

Porte-fusible

Zekeringblok

To car light control switch

Autolichtschalter

To cellular phone system

À l'interrupteur d'éclairage de la voiture Naar de schakelaar voor de autoverlichting

Zur Mobiltelefon À un système de téléphone cellulaire Naar het mobiele-telefoonsysteem

Right speaker (rear) Rechter Lautsprecher

(hinten) Enceinte droit (arrière) Rechterspeaker (achterin)

Wit Grijs met zwarte streep Wit met zwarte streep (+)Left speaker (front) Linker Lautsprecher (vorne)

Enceinte gauche (avant)

(E

Linkerspeaker (voorin)

Right speaker (front) Rechter Lautsprecher (vorne) Enceinte droit (avant)

Rechterspeaker (voorin)

### PRECAUTIONS on power supply and speaker connections:

- DO NOT connect the speaker leads of the power cord to the car battery; otherwise, the unit will be seriously damaged.
  Connect the black lead (ground), yellow lead (to car
- battery, constant 12 V), and red lead (to an accessory terminal) correctly.
- BEFORE connecting the speaker leads of the power cord to the speakers, check the speaker wiring in your car.
- If the speaker wiring in your car is as
   illustrated in Fig. 1 and Fig. 2 below, DO NOT
   connect the unit using that original speaker wiring. If you do, the unit will be seriously damaged.
- Redo the speaker wiring so that you can connect the unit to the speakers as illustrated in Fig. 3.

  If the speaker wiring in your car is as
- illustrated in Fig. 3, you can connect the unit using the original speaker wiring in your car.
- If you are not sure of the speaker wiring of your car, consult your car dealer.









### VORSICHTSMASSREGELN beim Anschließen der Stromversorgung und Lautsprecher:

- Die Lautsprecherleitungen des Netzkabels NICHT an der Autobatterie anschließen, da sonst das Gerät schwer beschädigt wird.
- Die schwarze Leitung (Erdung), die gelbe Leitung (zur Autobatterie, konstant 12 V) und die rote Leitung (zur Zubehöranschlußklemme) richtig anschließen.
- VOR dem Anschließen der Lautsprecherleitungen des Spannunsgversorgungskabels an die Lautsprecher, die Lautsprecherverdrahtung in Ihrem Auto überprüfen.

  – Ist die Lautsprecherverdrahtung wie unten in
- **"Fig. 1" und "Fig. 2" abgebildet,** das Gerät NICHT mit der Originalverdrahtung der Lautsprecher anschließen, da sonst das Gerät schwer beschädigt wird. Die Lautsprecherverdrahtung erneuern, so daß Sie
- das Gerät an den Lautsprechern wie in "Fig. 3" abgebildet anschließen können. Ist die Lautsprecherverdrahtung in Ihrem Auto wie in "Fig. 3" abgebildet, können Sie das Gerät mit der Originalverdrahtung der Lautsprecher in Ihrem Auto anschließen.
- Sind Sie sich über die Lautsprecherverdrahtung in Ihrem Auto nicht sicher, wenden Sie sich ar Ihren Autohändler.

### PRECAUTIONS sur l'alimentation et la connexion des enceintes:

- NE CONNECTEZ PAS les fils d'enceintes du cordon d'alimentation à la batterie; sinon, l'appareil serait sérieusement endommagé. Connectez correctement le fil noir (a la masse), le fil
- jaune (a la batterie de la voiture,12 V constant) et le fil rouge (à la prise accessoire).

  • AVANT de connecter les fils d'enceintes du cordon
- d'alimentation aux enceintes, vérifiez le câblage des enceintes de votre voiture.
- Si le câblage des enceintes de votre voiture est comme montré sur la Fig. 1 ou Fig. 2 ci-dessous, NE CONNECTEZ PAS l'appareil en utiliscant ce câblage original des enceintes. Si vous le faites, l'appareil sera sérieusement endommagé.
  - Recommencez le câblage des enceintes de façon que vous puissiez connecter l'appareil aux enceintes comme montré sur la Fig. 3.
- Si le câblage des enceintes de votre voiture est comme montré sur la Fig. 3, vous pouvez connecter l'appareil en utiliscant ce câblage original d'enceintes pour votre voiture.
- Si vous n'êtes pas sûrs du câblage d'enceintes de votre voiture, consulter le concessionnaire de votre voiture.

### VOORZORGSMAATREGELEN bij het verbinden van de stroomkabeldraad met de speakers:

- Verbind de speakerdraden van de stroomkabel NIET met de accu van de auto; als u dit wel doet, zal het apparaat ernstige schade oplopen.
- Sluit de zwarte draad (aarde), de gele draad (naar de accu van de auto, constant 12 V) en de rode draad (naar de
- aansluitklem van de accessoire) op de juiste wijze aan. VOORDAT u de speakerdraden van de stroomkabel met de speakers verbindt, moet u de bedrading van de speakers in uw auto controleren.
- Als de bedrading van de speakers eruitziet zoals hieronder staat afgebeeld in Fig. 1 en Fig. 2, mag het apparaat NIET worden aangesloten met behulp van deze oorspronkelijke speakerbedrading. Als u dat wel doet, zal het apparaat ernstige schade oplopen.
- Pas de bedrading van de speakers aan, zodat u het apparaat met de speakers kunt verbinden, zoals staat
- afgebeeld in Fig. 3.

  Als de bedrading van de speakers eruitziet zoals staat afgebeeld in Fig. 3, kunt u het apparaat aansluiten met behulp van de oorspronkelijke speakerbedrading in uw auto.
- Als u twijfels hebt over de speakerbedrading in uw auto, moet u contact opnemen met uw autodealer.

# Connections Adding Other Equipment / Anschlüsse zum Hinzufügen von anderer Ausrüstung / Raccordement pour ajouter d'autres appareils / Aansluitingen voor het toevoegen van andere apparatuur

# Amplifier / Verstärker / Amplificateur / Versterker

ou can connect an amplifier and other equipment to

- upgrade your car stereo system.

   Connect the remote lead (blue with white stripe) to the remote lead of the other equipment so that it can be controlled through this unit.
- For amplifier only: Disconnect the speakers from this unit, connect them to the amplifier. Leave the speaker leads of this unit unused.

Signal cord (not supplied with this unit) Einzelleitung (nicht mit diesem Gerät mitgeliefert)

Cordon de signal (non fourni avec cet appareil)

Signalkahel (wordt nicht hit diesem) Sie können einen Verstärker oder ein anderes Gerät anschließen, um Ihre Autostereoanlage zu erweitern.

- Schließen Sie das Fernbedienungskabel (blau mit weißem Streifen) an das Fernbedienungskabel des anderen Geräts an, so daß es über dieses Gerät gesteuert werden kann.
- Nur für den Verstärker: Die Lautsprecher von diesem Gerät abtrennen und am Verstärker anschließen. Die Lautsprecherleitungen dieses Geräts unbenutzt

Vous pouvez connecter un amplificateur ou autre appareil pour améliorer votre système autoradio.

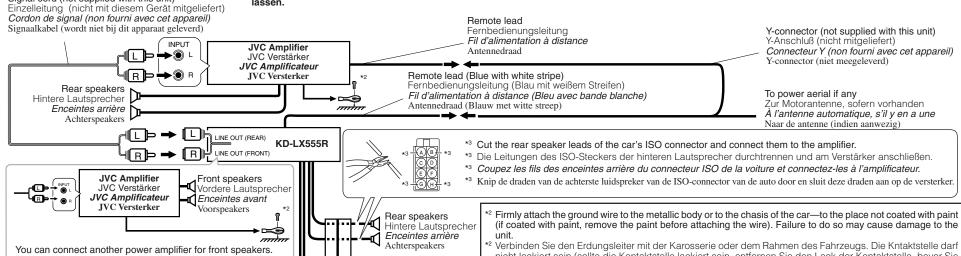
- Connectez le fil de commande à distance (bleu avec bande blanche) au fil de commande à distance de l'autre appareil de façon qu'il puisse être commandé via cet appareil.
- Pour l'amplificateur seulement: Déconnectez les enceintes de cet appareil et connectez-les à l'amplificateur. Laissez les fils d'enceintes de cet appareil inutilisés.

Het is mogelijk om uw autostereosysteem uit te breiden met

- een versterker of andere apparatuur.

   Verbind de externe kabel (blauw met witte streep) met de externe kabel van het andere apparatuur zodat deze op afstand vanaf deze apparaat kan worden bediend.
  - Alleen voor een versterker:

Koppel de speakers van dit apparaat los en verbind ze aan de versterker.



Sie können einen anderen Leistungsverstärker für die vorderen Lautsprecher anschließen

Vous pouvez connecter un autre amplificateur de puissance pour les enceintes avant.

U kunt nog een eindversterker voor de voorspeakers aansluiten

Verbinden Sie den Erdungsleiter mit der Karosserie oder dem Rahmen des Fahrzeugs. Die Kntaktstelle darf nicht lackiert sein (sollte die Kontaktstelle lackiert sein, entfernen Sie den Lack der Kontaktstelle, bevor Sie den Leiter befestigen). Wenn der Erdungsleiter nicht ordnungsgemäß angeschlossen wird, kann dieses Gerät beschädigt werden.

Attachez solidement le fil de mise à la masse au châssis métallique de la voiture—à un endroit qui n'est pas recouvert de peinture (s'il est recouvert de peinture, enlevez d'abord la peinture avant d'attacher le fil). L'appareil peut être endommagé si cela n'est pas fait correctement.

Bevestig de aardedraad goed met een metalen onderdeel of het chassis van de auto-bevestig op een niet-gelakt gedeelte (indien gelakt, schuur dan af alvorens de draad te bevestigen). Het toestel kan worden beschadigd indien de aardedraad niet goed is aangesloten.

Verbindungskabel, das zum Lieferumfang des DAB-Tungers oder CD-Wechslers gehört Cordon de connexion fourni avec votre tuner DAB ou changeur CD

# CD changer and DAB tuner / CD-Wechsler und DAB-Tuner / Changeur CD et tuner DAB / CD-wisselaar en DAB-tuner

JVC CD changer

CD-Wechsler von JVC

Changeur CD JVC

JVC CD-wisselaar

Front speakers Vordere Lautsprecher

Enceintes avant

Voorspeakers

Connecting cord supplied with your DAB tuner Verbindungskabel, das zum Lieferumfang des DAB

Tuners gehört Cordon de connexion fourni avec votre tuner DAB Verbindingskabel die met de DAB-tuner wordt meegeleverd

KD-LX555R

Connecting cord supplied with your CD changer Verbindungskabel, das zum Lieferumfang des CD-Wechsler gehört

Cordon de connexion fourni avec votre changeur CD Verbindingskabel die met de CD-wisselaar wordt meegeleverd

KD-LX555R

JVC DAB tuner DAB-Tuner von JVC Tuner DAB JVC

Connecting cord supplied with your DAB tuner or CD changer

Verbindingskabel die met de DAB-tuner of CD-wisselaar wordt meegeleverd

oder ou

or

of

JVC CD changer CD-Wechsler von JVC Changeur CD JVC JVC CD-wisselaar

# • You can connect both components in series as illustrated above.

• Es ist möglich, beide Komponenten in einer Serienschaltung entsprechend der obigen Darstellung

JVC DAB tuner

DAB-Tuner von JVC

Tuner DAB JVC

JVC DAB-tune

Vous pouvez connecter les deux appareils en série comme montré ci-dessus.

Verbinden met de stuurwiel-afstandsbediening

Beide apparaten zijn volgens bovenstaande illustratie in serie aan te sluiten.

# CAUTION / VORSICHT / PRECAUTION / LET OP!:

Before connecting the CD changer and/or the DAB tuner, make sure that the unit is turned off.
 Bevor Sie den CD-Wechsler und/oder den DAB-Tuner anschließen, vergewissern Sie sich, daß das Gerät

JVC DAB-tuner

- Avant de connecter le changeur CD et/ou le tuner DAB, s'assurer que l'unité est éteinte.
- Zorg ervoor dat de apparaat is uitgeschakeld alvorens u de en/of DAB-tuner CD-wisselaar aansluit.

# External component / Externe Komponente / Appareil extérieur / Extern apparaat

Line Input Adaptor KS-U57 (not supplied with this unit) Line-Eingangsadapter KS-U57 (nicht mit diesem Gerät mitgeliefert)

Adaptateur d'entrée de ligne KS-U57 (non fourni avec Line Input Adapter KS-U57 (niet meegeleverd)

CD changer jack Buchse für CD-Wechsler Prise du changeur CD

KD-LX555R

**■R**◆**a**RÞ Signal cord (not supplied with this unit)
Einzelleitung (nicht mit diesem Gerät mitgeliefert)
Cordon de signal (non fourni avec cet appareil)
Signal (signal vicit man burni)

**External component** Externe Komponente Appareil extérieur Extern apparaat

# Signaalkabel (niet meegeleverd) D Connecting to the steering wheel remote controller / Anschluß an die Lenkradfernbedienung / Connexion de la télécommande de volant /

If your car is equipped with the steering wheel remote controller, you can operate this receiver using the controller. To do it, a JVC's OE remote adapter (not supplied) which matches with your car is required. Consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer for details.

Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Lenkradferndienung ausgestattet ist, können Sie damit diesen Receiver steuern. Hierfür ist ein für Ihr Fahrzeug passender Radio-Lenkrad-Fernbedienungsadaption von JVC (nicht im Lieferumfang enthalten) erforderlich. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich an Ihren JVC Autoradiohändler.

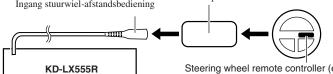
Si votre voiture est munie d'une télécommande de volant, vous pouvez commander cet autoradio en utilisant la télécommande. Pour le faire, un adaptateur pour télécommande au volant (non fourni) correspondant à votre voiture est nécessaire. Consultez votre revendeur d'autoradio JVC pour les détails.

?Indien uw auto een stuurwiel-afstandsbediening (niet bijgeleverd) heeft, kunt u deze receiver met die afstandsbediening bedienen. Hiervoor heeft u echter een JVC adapter nodig die geschikt is voor de stuurwiel-afstandsbediening in uw auto. Raadpleeg uw JVC car audio dealer voor details.

Steering wheel remote input Eingang für Lenkradfernbedienung Entrée de la télécommande de volant Ingang stuurwiel-afstandsbediening

OE remote adapter (not supplied) Radio-Lenkrad-Fernbedienungsadaption (nicht im Lieferumfang enthalten)

Adaptateur pour télécommande au volant (non fourni) Adapter voor stuurwiel-afstandsbediening (niet bijgeleverd)



Steering wheel remote controller (equipped in the car) Lenkradfernbedienung (im Fahrzeug installiert) Télécommande de volant (installée dans la voiture) Stuurwiel-afstandsbediening (in de auto)

# Canceling the demonstration / Deaktivieren der Demonstration / Annulation de la démonstration / De demonstratie annuleren / Cancelación de la demostración / Per annullare la dimostrazione



# 2



# 3



4



### **ENGLISH**

When shipped from the factory, demonstration has been activated, and starts automatically when no operations are done for about 20 seconds.

• It is recommended to cancel the demonstration before you use the unit for the first time.

To cancel the demonstration, follow the procedure below.

- 1 Press and hold SEL (S) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
- 2 Select "DEMO MODE" if not shown on the display.
- 3 Select "DEMO OFF."
- 4 Finish the setting.

**To activate the demonstration again,** repeat the same procedure and select "DEMO ON" in step **3**.

#### **DEUTSCH**

Die Demonstration ist werkseitig aktiviert und wird automatisch gestartet, wenn das Gerät 20 Sekunden lang nicht genutzt wird.

 Wir empfehlen, die Demonstration zu deaktivieren, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.
 Führen Sie das nachstehend beschriebene Verfahren durch, so deaktivieren Sie die Demonstration:

- Drücken Sie die Taste SEL (S), und halten Sie sie länger als 2 Sekunden gedrückt, bis eine der PSM-Elemente im Display angezeigt wird.
- 2 Wählen Sie "DEMO MODE" (Demomodus) sofern nicht bereits im Display angezeigt wird.
- Wählen Sie "DEMO OFF" (Demo aus).
- 4 Bestätigen Sie die Einstellung.

Wenn Sie die Demonstration wieder aktivieren wollen, wiederholen Sie die obigen Schritte und wählen "DEMO ON" (Demo ein) in Schritt **3**.

### **FRANÇAIS**

À l'expédition de l'usine, la démonstration est en service et celle-ci démarre automatiquement quand aucune opération n'est effectuée pendant environ 20 secondes.

 Il est recommandé d'annuler la démonstration avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Pour annuler la démonstration, suivez la procédure ci-dessous.

- Maintenez pressée SEL (S) pendant plus de 2 secondes de façon que l'un des éléments PSM apparaisse sur l'affichage.
- Choisissez "DEMO MODE" s'il n'apparaît pas sur l'affichage.
- 3 Choisissez "DEMO OFF".
- 4 Terminez le réglage.

Pour mettre de nouveau la démonstration en service, répétez la même procédure et choisissez "DEMO ON" à l'étape **3**.

### **NEDERLANDS**

Wanneer dit product de fabriek verlaat, is demonstratie geactiveerd. De demonstratie zal automatisch starten wanneer er 20 seconden lang geen handelingen worden uitgevoerd.

 Het is raadzaam de demonstratie te annuleren voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.

**Zo annuleert u de demonstratie,** moet u de onderstaande procedure volgen:

- 1 Druk op SEL (S) in en houd deze ten minste 2 seconden ingedrukt, zodat een van de PSMvermeldingen op de display wordt weergegeven.
- 2 Selecteer de vermelding "DEMO MODE" als deze al niet meteen op de display wordt weergegeven.
- **3** Selecteer de vermelding "DEMO OFF".
- 4 Voltooi de instelling.

U activeert de demonstratie opnieuw door dezelfde procedure te herhalen en in stap 3 "DEMO ON" te selecteren.

### ESPAÑOL

La unidad se expide de fábrica con la demostración activada para que se inicie automáticamente tras un período de inactividad de 20 segundos.

 Se recomienda cancelar la demostración antes de usar la unidad por primera vez.

Para cancelar la demostración, siga el procedimiento de abajo.

- Pulse y mantenga pulsado SEL (S) durante más de 2 segundos para que aparezca uno de los ítems de PSM en la pantalla.
- 2 Seleccione "DEMO MODE" si no está visualizado en la pantalla.
- 3 Seleccione "DEMO OFF".
- 4 Finalice el ajuste.

Para activar la demostración otra vez, repita el mismo procedimiento y seleccione "DEMO ON" en el paso 3.

### ITALIANO

Quando l'apparecchio viene spedito dalla fabbrica, la funzione di dimostrazione è attivata e si avvia automaticamente se non si compiono operazioni per circa 20 secondi.

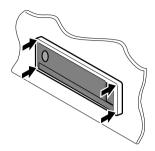
 Si consiglia di annullare la dimostrazione prima di usare l'apparecchio per la prima volta.

Per annullare la dimostrazione, seguire la procedura descritta qui sotto.

- Tenere premuto SEL (S) per almeno 2 secondi, in modo che uno dei componenti PSM appaia sul display.
- 2 Se il display non indica l'ora, selezionare "DEMO MODE".
- 3 Selezionare "DEMO OFF".
- 4 Fine dell'impostazione.

Per riattivare la dimostrazione, ripetere la stessa procedura, e all'operazione 3 selezionare "DEMO ON".

# CAUTION / ACHTUNG / ATTENTION / LET OP / ATENCION / ATTENZIONE



### **ENGLISH**

To install this unit, attach the trim plate to the unit first, then fit the unit into the mounting sleeve by pressing the four corners of the trim plate.

DO NOT press the panel (shaded in the illustration); otherwise the panel may become unable to open or close.

# **NEDERLANDS**

Om dit apparaat te installeren, dient u eerst de sierplaat op het apparaat te bevestigen, daarna het apparaat in de behuizing te plaatsen en de vier hoeken van de sierplaat aan te drukken.

Druk NIET op het paneel (gearceerd in de illustratie aangegeven), anders loopt u het risico dat het paneel niet meer kan worden geopend of gesloten.

### **DEUTSCH**

Um dieses Gerät zu installieren, bringen Sie zunächst den Zierrahmen am Gerät an. Schieben Sie anschließend das Gerät in die Schutzhülle, indem Sie auf die vier Ecken des Zierrahmens drücken.

Drücken Sie NICHT auf die Blende (die in der Abbildung dunkelgetönt dargestellt ist); anderenfalls läßt sich die Blende weder öffnen noch schließen.

# **ESPAÑOL**

Para instalar esta unidad, en primer lugar fije la placa de guarnición en la unidad y póngala en la manga de montaje presionando las cuatro esquinas de la placa de guarnición.

NO presione el panel (rayado en la ilustración) pues podría suceder que sea imposible abrirlo o cerrarlo después.

### **FRANÇAIS**

Pour installer cet appareil, fixezd'abord la plaque d'assemblage à l'appareil, puis ajustezl'appareil dans le manchon en appuyant sur les quatre coins de la plaqued'assemblage.

N'APPUYEZ PAS sur le panneau (partie ombrée surl'illustration); sinon le panneau risque de ne pas pouvoir s'ouvrirou se fermer.

# **ITALIANO**

Per installare l'apparecchio, per prima cosa fissare la piastra di finitura all'apparecchio, poi inserire l'apparecchio nella protezione premendo i quattro angoli della piastra di finitura.

Nota: Non premere il pannello (sfumato in figura) in quanto si rischia di danneggiarne l'apertura e la chiusura.